

ТРЕЙЦІ ГОД ВИДАНЬНЯ

САКАВІК 1944 ГОДУ

№ 6 (42)



**НОВЫ
ШЛЯХ**

ХРЫСТОС УВАСКРОС!

...Хрыстос Уваскрос!

З вялікім сьвятам адвечнага аджыўленьня віншую цябе, Вялікі Беларускі Народ!

Гэтай вялікай ночы страсі з сябе усю пагарду, увесь бруд, каторым аблеплівалі цябе ад вякоў. Чыста вымойся, прыбярся у найлепшую вопратку, каб стаў ты роўным з усімі, і ідзі туды, дзе па-чуеш гэтыя вялікія словы:

— Хрыстос Уваскрос!

Услухайся у іх. Якая вялікая сіла, які усёажыўляючы зьмест захаваны у іх. Ці ня чуеш, як радасьцю надзеі, радасьцю скорага уваскрасеньня вее на цябе ад гэтых слоў:

— Хрыстос Уваскрос!

Радуйся, мой родны краю! Надзея, як жывучая нада, льецца у тваю душу. Ты ужо уваскрасаеш ад доўгага мёртвага сну. Вясна прыйшла і для цябе. Хрыстос Уваскрос!

Над ім зьдзекваліся. Яго білі па твары, сыцябалі бізуном. Плявалі на Яго. Кпілі з Яго. У канцы распылі і распытага не пераставалі мучыць. Сьпечаныя смагай вусны зьвільжалі воцтам і жоўцю. Ён памёр на крыжы паміж двух разбойнікаў. Але усё-ж-ткі:

— Хрыстос Уваскрос!

Уваскрос Хрыстос, і крыж, — раней знак пагарды і сораму, — зрабіўся Сьвятыняй усяго сьвету. Мукі Хрыстовы змылі усё з яго. І штогодую вялікай вясеньняй ночы тысячы цэркваў і касцёлаў сьвецяцца агнямі сьвечак, льецца радасны пераклік званю, крыж падмаецца над мільлёнамі схіленых галоў і у паветры носіцца радасны шэпт:

— Хрыстос Уваскрос!

Што гавораць табе званы, Беларускі Народ? Ці ня віншуюць яны цябе яшчэ і з тваім уласным вялікім сьвятам? Ты уваскрасаеш! Ад вякоў пагарджалі табой, тваёй мовай; ад вякоў мелі за быдла, годнае толькі на цяжкую, надсільную работу. Не давалі табе расьці і разьвівацца. Воцтам чужой культуры зьвільжалі твае, сьпечаныя смагай сьвету вусны. Лепах тваіх сыноў адрывалі ад цябе, прымушалі іх зрабіцца здраднікамі. А пасля пышыліся імі, называлі іх сваімі. І яны-ткі іхнія.

А хіба-ж яны ня любілі цябе? Хіба лепшы жар свайго сэрца ахфярвалі не табе? А дзе яны?

Іх няма з табой! З самага малку адарвалі ад роднай глебы, атруцілі здрадай. І іх, тваіх дзяцей, мелі за зброю проці цябе.

Цябе катавалі. Ты цярэў мукі, але не памёр. Глыбока, глыбока ты захавашь сваю душу.

Хрыстос быў з табой у тваіх муках, і Ён разам з табой цярэў іх. Колькі разоў распынілі Яго разам з табой! Больш разоў, чым ёсьць пашчынак на дне мора! Але кожнага году па усёй Беларускай зямлі разнісоўся кліч:

— Хрыстос Уваскрос!

...І ты ужо уваскрасаеш, мой родны краю. Скідаеш з шыі яромо адвечнага гора і нуды.

Ты ужо перагадзеш плакаць. Ты падняў свой твар. З надзеяй ловіш зыкі званю:

«Бом! Бом... Ідзі будаваць зруйнаваную бацькаўшчыну!

Наперад, да шчасьця! Хай злое ўсё дрогне!

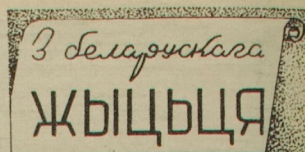
Вясна ўжо на сьвеце — Хрыстос Уваскрос!»

Я бачу, як сьвятлее твой твар, мой родны краю! І, поўны сіл і веры, я крычу ува ўсю моц тваім нівам, лясом і балотам, тваім панурым вёскам:

— З вялікім сьвятам віншую! З вялікім сьвятам, Вялікі Беларускі Народ!

— Хрыстос Уваскрос!

Паводля Сяргея Палуяна.



Злачынны загад і рашучы адказ на яго.

Наколькі бальшавіцкая Масква варажая нацыянальным імкненьням беларускага народу, яскрава відаць з апошняга загаду Сталіна, які ён асабіста падпісаў начальніку палітычнага аддзелу штабу Беларускага фронту і аб якім перад жыхарствам Менску расказаў капітан чырвонай арміі Ігар Капор. Чагьры пункты гэтага сталінавага загаду прадбачаць знішчэньне Беларускага народу. Паводля загаду ўсе мужчыны з захопленых бальшавіцкіх частак Беларусі ва ўзросьце ад 15-ці да 55-ці гадоў адразу-ж эмабілізуюцца ў карныя батальёны і дысцыплінарныя роты. Усе працаздольныя, пераважна жанчыны, прымусява ссылаюцца на аднаўленьне працы ў Данецкі басейн. Дзеці ў бацькоў павінны адбірацца і разлучацца з маткамі. Усе дзеці да чатырнаццаці гадоў павінны зьмяшчацца ў адмысловыя дзяццяныя дамы прытулку пры НКВД, дзе яны будуць перавыхоўвацца ў савецкім духу. Гэтымі мерапрыемствамі саветы маюць намер вынішчыць у народзе нацыянальную сьведомасьць і ператварыць у паслухмяных маскоўскіх нявольнікаў. У захопленых імі павятах Віцебскай, Магілёўскай і Гомельскай акругах яны ўжо ажыццяўляюць гэты злачынны плян. Тых, хто дапамагаў аднаўляць краіну, яны расстрэліваюць. Астатніх гоняць на перадавыя пазыцыі фронту, на пэўную сьмерць. Жанчын, нават тых, якія былі сярод бандытаў у лясках, адарваных ад мужоў і дзяцей, эшалёнамі накіроўваюць у Расею, а дзяцей гоняць няведама куды.

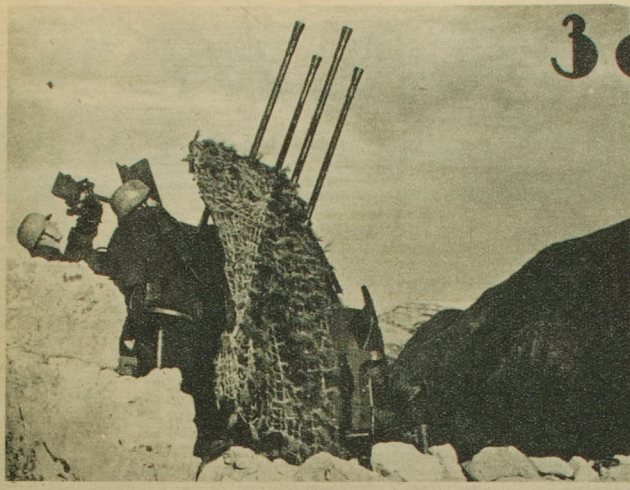
Праводзіць усе гэтыя мерапрыемствы даручана нядаўна назначанаму старшынё Соўнаркму Беларускай Рэспублікі Панамарэнку і адпаведным аддзелам штабу арміі.

Беларускі народ на гэты сьмяротны прыгавор адказвае рашучасьцю і ня пусьціць бальшавікоў на сваю зямлю. У ажыццяўленьне гэтага навагі змагацца за бацькаўшчыну 6 сакавіка г. г. Прэзыдэнт Цэнтральнай Рады Беларусі сп. Р. Астроўскі ў згодзе з нямецкімі ўладамі падпісаў загад аб заснаваньні Беларускай Краёвай Абароны і аб прызыве ў яе ўсіх асобаў, якія атрымалі вайсковую падрыхтоўку, афіцэраў, унтэр-афіцэраў, а таксама ўсіх мужчынаў, што нарадзіліся ад 1908 па 1917 і ад 1921 па 1924 г. Беларускай Цэнтральнай Рада зьявілася з заклікам да народу выканаць свой абавязак перад краінай.

Час помсты прайшоў. Беларусы бяруцца за зброю, каб даканаць свайго агульнага ворага. Гэта лепшы адказ на злачынны загад Сталіна.

Выдавецтва часопісу «Новы Шлях», Менск, вул. Рагнэды 2, тэл. 21300, Галоўны рэдактар У. Сядура.

3 ФОТО-КАМЕРАЙ



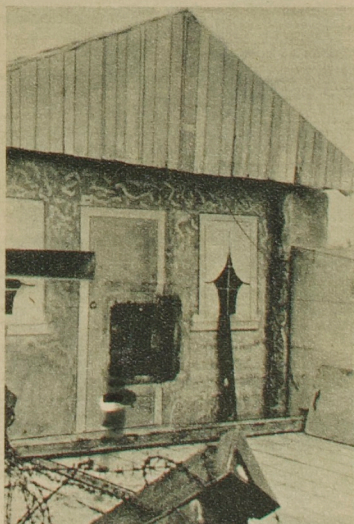
Старожа на горных пазыцях у Паўдэённай Італіі. На здымку — нямецкая чатырохдульная знітавая гармата стаіць на варце скрыжавання горных дарог, каб забяспечыць гэтыя шляхі зноснаў ад нападаў ворагавых самалётаў.



Днямі вялікага гістарычнага ходання за лепшую прышласць народаў Новае Эўропы селянін сваёй няспыннай рухлівай працай дапамагае набліжэнню гадзіны канчальнае перамогі. Ад раньніх вясновых работаў на палёх залежыць і колькасць ураджаю.



Ангельска-амэрыканскія паветравыя бандыты ня спыняюцца перад злачыннымі нападамі на гістарычныя помнікі і на старадаўнія сьвятыні. На здымку — папсаванія бомбамі паветравых піратаў сьцены італьянскага манастыра Монтэ-Касіно.



У раёне умацаваньняў Аглітыцкага узьбярэжжа зьвяза-бэтонавыя бункэры замаскаваныя адмыслова пабудаванымі драўлянымі будынкамі. На здымку — дасьціпна замаскаваны абаронны пункт нямецкае знітавае артылерыі.



У Нарвэгіі вэзсыпэды надзвычайна распапулярны. Сьвяточнымі днямі маладыя нарвэжкі ў маляўнічых, удаа прыстасаваных да вэзсыпэднага спорту, гарнітурах скіроўваюцца за горад, каб правесць адпачынак на улоньні прыроды.



Вялікдзень (Пасха) — найстарэйшае хрысціянскае свята, перанятае са Старога Закона на памятку уваскрэшэння Хрыста. З гэтым значэннем першы Вялікдзень святкаваўся у Ерусаліме, 5 красавіка 33 г. паводля нашлага сонечнага календара.

Хрысціянскія народы святкавалі і святкуюць Вялікдзень паводля месячнага календара — дзеля гэтага святкаванні Вялікадня ня мае сталае даты. Паводля пастановы Ніцэйскага Сабору у 325 г. Вялікдзень павінен святкавацца у першую нядзелю, што прыпадае на першай веснавой поўні месяца, значыцца пасля 21-га сакавіка.

Ад даты Вялікадня залежаць усе іншыя пераходныя ці рухомыя свята. Яны у беларускім народным часалічэнні азначаюцца лікам тыдняў «ад» і «да Вялікадня». А быў час, што ад Вялікадня людзі пачыналі новы цывільны год (у сярэднявечнай Францыі).

Вялікдзень ёсць найвялікшым святам у годзе, хоць-бы дзеля таго, што прыпадае на пару абуджэння прыроды ад зімовага сну. Яснае сонейка пасылае цёплі і ў мёртвай прыродзе пачынаецца выяўленне жыцця... Прабудаецца зялёная траўка, пачынаюць распусьцацца пучкі, кветкі, аднекуль з'яўляюцца мошкі, прылятоўць з выраю птушкі і г. д. Ды і сам чалавек адчувае у сабе нейкую новую бадзёрсыць, наплыв новых настроюў ды успабысленняў. Як навакол у прыродзе, гэтак ува ўсёй ягонай істоты сонечная цёпліна узбудзіла рухавісць... Гэта і вынісненне яны толькі урачыстую пашану людзей да свята Вялікадня, але і глыбокую радасць іхнюю, што выяўляецца у самым святкаванні — у вабрадках, у звычайях, у розных асаблівасцях гэтага святкавання.

Асабліва выразна выступае гэта у беларускіх сялян-земляробаў, якія найбліжэй стаяць да ажываючай прыроды. Іхнымі перажываннямі ды настроямі ў часе Вялікадня, а так-жа, ранейшымі падрыхтаваннямі да гэтага урачыстасці некаторыя гісторыкі тлумачаць і назоў свята. І запраўда, Вялікдзень — ня звычайна вялікі дзень па урачыстасці і выяўленню радасці. Хочуць канкрэтна выявіць, гэта, а так-жа і паходжанне Вялікадня, беларускі народ стварыў цудоўную легенду...

Як узыйшоў сонца і убачыла уваскрос-

шага Хрыста, дык вельмі ўзрадавалася і так усцешылася, што 2 дні стаяла на усходзе, потым 2 дні на паўдні, 2 дні на захадзе... Гэтак усе 6 дзён злажыліся на адзін «Вялік-дзень».

Аб Вялікадні, як аб найважнейшым свейце, пецца у вадной валачобнай песьні:

Да на Вялікдзень, на першы дзень — Хрыстос Васкрос, Сын Божы (прыпеўка) Ды ўсе святамі сабраліся...

А выражаны пашану да Вялікадня наш народ стварыў аб ім пастычна-вобразныя загадкі. Вось найбольш характэрныя:

1. Ёсць мост на 7 вёрст, у канцы таго мосту стаіць яблынка, на тэй яблыні красны цвёт, пайшла радасць на увесць свят.

2. Мошчан мост на 7 вёрст, у канцы маста стаіць яблынка, на ёй вісяць красныя яечкі.

*

Гісторыкі падаюць, што для вітання вясны і у гонар яе іншыя продкі-славяне ладзілі адмысловыя святкаванні. Адно з іх называлася Радаўніца, калі рознымі сімвалічнымі абрадамі ды песьнямі выражалася радасць з прыходу вясны. Урачыстасць адбывалася на могілках, ак-бы з мэтай павесілі сваіх нябожчыкаў ды задобрыць іх, каб яны памаглі ў земляробскіх працах і прыспрылі дабрабыт. Святкаванні канчалася урачыстаю трызнаю-абедам, у часе каторага елі лепшыя стравы, а так-жа чырвоныя яйкі.

Адгалоскі гэтай дахрысціянскай урачыстасці і цяпер існуюць у беларускіх сялян — часткаю у Вялікодніх абрадах, а часткаю ў вабрадах Радаўніцы, ші іначай «Наўскага Вялікадня», «Вялікадня памёрлых». Найвыразнейшым-жа злучком гэтых святаў ёсць яйко: яно аднолькава ажываецца і на Вялікдзень і на Радаўніцу пры павітанні нябожчыкаў.

Яйко ў нашых продках-славянаў было сімвалам свету разам з сонцам. Сонца сваёю цёплінаю ажывляла свет, прыроду, і гэтае таемнічае з'явішча канкрэтна азначалася чырвоным колерам яйка.

Калі на славянскіх землях, у тым ліку і на сучасных беларускіх умацавалася хрысціянства, прынесшы свае свята, дык у іх мала-памалу перайшлі і дахрысціянскія звычкі ды абрады. І ста-

лася, што чырвонае яйко дахрысціянскай Радаўніцы пачало сімвалізаваць хрысціянскае азначэнне — духовае адраджэнне чалавечнага праз мукі і кроў Ісуса Хрыста. Так-жа іншыя дахрысціянскія абрады з цягам часу перайшлі у Вялікоднія свята.

Дарэчы зазначыць, што слова «Вялікдзень», як назоў свята, вельмі даўнае. Яно, напр., трапляецца у «Каралеўскім і Соймавым Статуте аб вайскавой папінасьці» з 1525 г.

*

Вялікае свята Вялікдзень, дык і прыгатаваны да яго у беларусаў пачынаюцца за некалькі дзён. Не дарма-ж чацвер, пятніца і субота перад Вялікдзем называюцца Вялікімі, ды больш таго — Вялікім называецца увесць тыдзень ад Верніцы.

Пачынаючы ад чацвярга — усё ў хаце чысцяць, мыюць, у суботу-ж рыхтуюць «святчонае» (у каталікоў — «святчонае»). На святчонае мусіць быць пірог-пасха, булкі, сыр, масла, кумік-шынка, сала, каўбасы (калі асталіся ад Калядаў) і чырвоныя яйкі. Усё гэта кладуць у кашолкі з чысценькім абрусам і ўночы адпраўляюцца у царкву ці у касцёл, дзе пасыла «усячочнай» (рэзуркцыі) святчэньнік ці ксёндз асычае «святчонае».

Даўней на усячочную пры першай песьні «Хрыстос Ускрос» стралялі з стрэльбаў ці з асаблівых маджароў і пускалі ракеты. У гэтым выражэнні радасці з прычына Вялікадня этналігі бачаць адгалосак дахрысціянскага перажывання аднаўлення шумам нямыстае сілы. «Святчонае»-ж, па думцы этналігаў, паказвае на тых ахвярах і дары, якія дахрысціянне ўнесуць прыносілі божышчам, і на тых балі, што ладзіліся ў часе веснавых урачыстасцяў.

Вярнуўшыся з святаўні кажныя сям'і разгавяляцца «святчонам», прычым першым ядуць «чырвонае яйко», каторае дзеліцца на гэтулькі частак, колькі сям'ёў сям'і. Пасля яйка ядуць сыр, булкі і нарэшце мяса. Па разгавяні звычай паказвае легчы спаць — аж да абеду.

Першы дзень свята кажныя гаспадар праводзіць у кругу сваёй сям'і, толькі дзеці дык з раніцы бегаюць па суседзях «па чырвонае яйко».

На другі і трэці дзень сходацца між сабою прыяцелі, суседзі, радня — тут-ка і гонар і слава таму, у каго лепшае «святчонае».

«Святчонам» абавязкава старэйшая дачка да Праводнай нядзелі. У некаторых мясцох і на Праводную хвабюць яйкі, каторымі «затаўляюцца».

На другі дзень Вялікадня, а то і на першы ад абеду, пачынаюцца розныя гульні. Адны б'юцца у яйкі, другія качаюць іх у лубок, на ліпні. Гульні з яйкамі цягнуцца аж да Юры, і часамі па-

ДА ВЕДАМА ЧЫТАЧОЎ

Наступны нумар нашага часопісу будзе цалкам прысьвечаны беларускім дзецям. Чытайце ў сёмым нумары «Новага Шляху» цікавыя дзіцячыя апавяданні, казкі, жарты у арыгінальных мастацкіх афармленнях. Бацькі і настаўнікі! Не пранясціце нагоды скарыстаць дзіцячы нумар «Новага Шляху» для чытання сваім дзецям, вучням беларускіх школ. Купляйце і пашырайце «Новы Шлях».

біраюць моцнага газарду. Маладзёж ладзіць караводы, ігрышчы, гушкаецца на арэлях... У гэтым гушканні этналёгі бачыць перажытак дахрысціянскага ачышчэння паветра.

Царкваю (ці касцёлам) устаноўлена святакава Вялікдзень тры дні. Але шмат дзе на Беларусі гэтае святакаванне цэльнасць даўжэй. Апрача трох дзён «па закону» наш народ святакаваў сераду — «ад граду» (яна так і называецца «градавая серада»), чацвер — ад грому, пятніцу — ад сушы, суботу — ад упадку скаціны. Цяпер яшчэ мыйсцамі захоўваецца святакаванне «градавой серады».

У працягу усяго Вялікоднага тыдня пры спатканьнях нашыя людзі кажуць: «Хрыстос Ускрос», на што адказваюць: «Праўдзіва ускрос». Гэтак «хрыстосуюцца» з роднымі, са знаёмымі, а на першы дзень з кажным стрэчным.

Трэба заўважыць, што наш народ яшчэ адрознівае «валікадні». Гэтае паняццё тасуецца да ўсіх святаў, пачынаючы ад Вялікадня і да Міколы. Юрэ і Мікола так і называюцца «святотчкамі - вялікоднічкамі».

*

У святакаванні Вялікадня на Беларусі захавалася цікавая асаблівасць, хіба адзіная на цэлым свеце. Гэта — валачобнікі (ад слова «валачыцца» — «хадзіць»). Грамада моладзі ходзіць па хатах і сьпявае «валачобныя» песні. На чале валачобнікаў стаіць «пачынальнік» і музыка-скрыпач; яшчэ ёсць «механоша», астатнія ж — «падхватнікі». Падыйшоўшы пад акно ўсёю грамадою, пачынальнік пад скрыпку сьпявае валачобную песню, а падхватнікі па кажным вершы хорам выкрываюць: «Хрыстос ускрос, сын Божы», або: «Зьялены явар кудравы, ці: «Сьпявайце, браткі, сьпявайце». Даюць ім грошы, яйкі, сыры, збожжа, а то запрашаюць у хату і тутакжа частуюць. На сабраныя прошы валачобнікі потым робяць сабе гасцяванне, сабранымі дарамі закусваюць, а яйкі дзеліць пароўну.

У некаторых мейсцах валачобнікаў называюць «лалымшычкамі» (ад пераінчанага «алелюя»), «ралешнікамі» (ад слова ралля), г. зн. сьпевакамі земляробства.

Найважнейшым зместам валачобных песняў зьяўляецца пералік хрысціянскіх святаў і указаньне таго, што яны робяць у сельскай гаспадарцы. Напр., святае Благавешчаньне зазначае, сьв. Мікола па межах ходзіць — жыта родзіць, сьв. Паўла прабі робіць, сьв. Ільля зажынае і г. д. Так-жа важнае мейсца ў песнях займае і павала гаспадару за ягоную працу...

Разглядаючы валачобныя песні этналёгі азначаюць, што яны зусім не хрысціянскага паходжання. Падобнымі песнямі калісьці нашыя продкі азначалі наступленьне «вялікіх дзён» панаваньня сонца і пачатку земляробскага году, пачатку палявых работ — арбы і сяўбы. Тыя «вялікія дні» былі прысьвечаны сонцу ды іншым земляробскім божышчам, асаблівасці якіх пазней перанесены на хрысціянскіх святах.

І цяпер на Беларусі з Вялікоднымі святамі звязана шмат павер'яў ды забабонаў, якія маюць сувязь з арбою ды сяўбою і наагул з земляробскімі працамі. Усё яны маюць на мэце зьбясцельнасьць посьпеху ў земляробскай працы і павысід ураджай, бо ў гэтым захаваны земляробскі дабраўт.

Беларускія сьвяты, як няўмірушчае ядро беларускага народу, пашанна захоўваюць набытыя правілы жыцця і учынкаў, агулам — традыцыі сваіх продкаў. Пры гэтым-жа цвёрда вераць, што за парушэньне іх або нават за лёгкадумны недавер Бог ссылае цяжкія кары. І з Вялікднем, як з найважнейшым святам, нашыя сьвятыя звязалі глыбака-навуцальную легенду:

Калісьці на сам Вялікдзень адзін гаспадар кажа: «Пайду гараць; цікавасць, ці многа я гэтым Вялікім-днём загараў?» Так запытаў у саху валы і пайшоў гараць... І ў першай-жа баразне скамянеў з валамі, сахою і пугай. (Слонімшчына).

*

На другім тыдні па Вялікадні, у ваўторак, беларусы святакуюць «нябожчыкі Вялікдзень» ці Радаўніцу. Апошні назоў тлумачаць тым, што на Радаўніцу ўсе

нябожчыкі радыюцца Уваскрэсьнію Хрыста.

Радаўніца — гэта веснавія «Даяды» і адрозніваецца ад іншых тым, што ў гэты дзень памінікі спраўляюцца абавязкава на могілках. У гэты дзень гаспадыні пікуць «грыбкі»; запасаюцца гарэлкай; да гэтага дабаўляюць астацы ад Вялікоднага «свяхонага» і зноў яйкі, якія абавязкава хварбуюць начырвона. Усё гэта, звязваючы ў настольнік, па абедзе нясуць на могілкі. Тутак накрываюць настольнікам магілу, якая да гэтага дня прыводзіцца ў парадак, і растаўляюць на ёй прынесенае... Што не зьядуць, пакідаюць на магіле; на яе-ж льлюць водку, калі нябожчыкі любілі выпіць, сьплюць тытун, калі ён курыў. Іншыя-ж усе астацы аддаюць жабраком, пакідаючы на магіле толькі чырвонае яйко. Увечары маладзёж ладзіць гулянне.

У. Паўлакоўскі.



РЕДАКЦЫЯ ЧАСАПІСУ «НОВЫ ШЛЯХ» ВІТАЕ ШАНОЎНЫХ ЧЫТАЧОЎ З ВЯЛІКІМ ДНЕМ ХРЫСТОВАГА УВАСКРОСУ І ВЫКАЗВАЕ ПАЖАДААНЬНІ ПЕРАТРЫВАЦЬ УСЁ НЯГОДЫ ВАЕННАГА ЧАСУ З НЯЗГАСАЙ ВЕРАЙ У УВАСКРАСЭНЬНЕ НАШАЕ БАЦЬКАУШЧЫНЫ.

Хрыстос Уваскросі!

Малюнак П. Сяргіевіча.

ФРАНЦИШАК АЛЕКНА-АЛЯХНОВІЧ

Францішак Алেকна-Аляхновіч нарадзіўся 9-га сакавіка 1883 году ў Вільні, у сям'і нашчадкаў дробнае беларускае шляхты. Дзед нашага драматурга, Іван Аляхновіч, паходзіў з-пад Радзівілаўчаў. Ён быў дужа таленавітым чалавекам, самавукам, мастаком і добра іграў на іскрыцы. З маладых гадоў іграў на розных вясельях і урачыстасцях, заняўся сваю невялічкую гаспадарку, а потым і зусім згубіў сваю масмасу ды пераехаў на сталае жыццё ў Вільню. Тутака улетку зарабляў на працыццё сваёй сям'і малярскаю працай, а ўзімку займаўся выключна іграй на іскрыцы. Меў ён чатырох дачок і толькі аднаго сына Кароля, бацьку нашага пісьменніка. Дзед дужа любіў свайго адзінага сына і перадаў яму сваё мастацкае ўменне іграць на іскрыцы. Па смерці дзеда, бацька драматурга, Кароль Аляхновіч, пачаў іграць у віленскіх тэатрах, вызджаючы кажнага лета з аркестрай на курорт у Друскенікі. У Вільні пабраўся ён з Марыям Марковіч, паходзіўшай з дробнай беларускай шляхты з-пад Гедройцаў, і ад гэтага шлюбу нарадзіўся наш Францішак Аляхновіч.

Калі Францішак споўнілася 5 год, бацька першы раз узяў яго з сабой у тэатр. Потым гэтыя наведванні сталіся рэгулярнымі і вызначалі духоўны інтарэс хлапца. Ён знаёміцца з жыццём за кулісамі і з часам пачынае лятучца аб тым, каб самому зрабіцца актёрам.

Вучыцца Ф. Аляхновічу прыйшлося, як і большасці беларускае інтэлігенцыі таго часу, у расейскай школе і ў расейскай мове. Да таго-ж і лятучэнні ягоныя аб тэатры адварачвалі яго ад школьнае навукі. Першыя гадзі навучання Францішак Аляхновіч, пад даглядам і прынукай рэпэтытара, яшчэ так-сяк вучыўся, але ўжо ад чацвёртае класы гімназіі і рэпэтытар ня мог дэпамагчы, і ад ягоных паслугаў прыйшлося адмовіцца. У 4-й і 5-й класе 2-й Віленскай гімназіі ён праседзіў па два гадзі. З усіх навучальных прадметаў ён тады пільна захопліваўся толькі адным маляваннем. Калі ўсе «педагагічныя захады» і ўздзеянні, як «двойкі» і «калы» ды запісы ў «кондуітны» журнал былі вычарпаны, Педагагічная Рада ня прыдумала нічога іншага, як выключыць Ф. Аляхновіча з гэтае гімназіі, як «няздольнага» вучня.

У галаве хлапца ўжо даўно сядзела думка аб драматычнай школе, аднак, пад наіскам хатніх і знаёмых, ён запісваецца ў хэмічна-тэхнічную школу ў Вільні. Але і хэмія не змагла настолькі захапіць Францішка, каб ён адкінуў думкі аб тэатры. У хэмічна-тэхнічнай школе ён пратрымаўся толькі адзін год, і таксама пакінуў не без атэстату. Калі і з хэміяй было скончана, хлопцёк ужо рашуча жахаў канечна паступіць у драматычную школу. Дзеля таго, што ў Вільні драматычнай школы ня было, трэба было ехаць або ў Варшаву, або ў Кракаў. У Кракаве былі нейкія знаёмыя хлапцы з Вільні, дык Францішак надумаў ехаць туды.

І вось, у 1903 годзе ўволены пачынае Францішак Аляхновіч запісваць сваіх натхнёных і поўных рызыкай вандравак. Меў ён тады ўжо 20 гадоў. Без замеж-

нага пашпарту, маючы ў кішэнні усяго толькі 15 рублёў, накіроўваецца ён у Кракаў.

У Кракаве ў 1903 годзе драматычная школа не прадавала. Ня маючы адпаведнага навучальнага цэнзу, Францішак Аляхновіч паступіў аднак вольным слухачом у Кракаўскі Універсітэт, але правучыўся тутака толькі адзін год, і ў 1904 годзе перабраўся ў Варшаўскую Драматычную школу пры Музыкальным Таварыстве, якую і скончыў у 1907 годзе. У 1907-8 гадох ён эміграваў з польскім тэатрам па розных мястэчках, у 1908 годзе прыехаў у Вільню, ажаніўся і

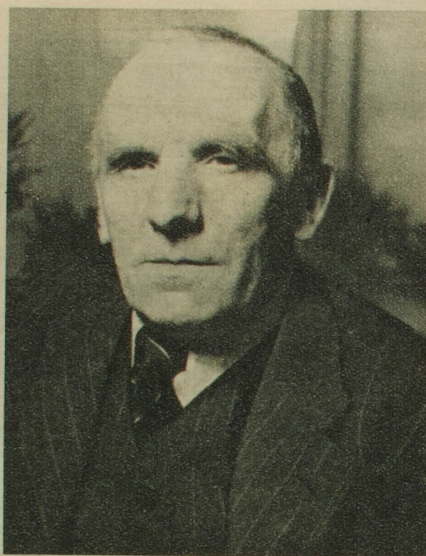
гадовага Ф. Аляхновіча моцна пацягнула на бацькаўшчыну ў Вільню, дзе жыла ягоная матці (бацька памёр яшчэ ў 1904 годзе).

І вось, у 1913 годзе, разлічваючы на абвешчаную ў Расіі амністыю з прычыны трохсотліцця дому Раманавых, Францішак Аляхновіч вяртаецца ў Вільню і звязуецца да пракурора. Аднак зусім пазбыцца турэмнае кары яму не ўдалося, бо пад закон аб амністыі падыйшоў толькі пункт абвінавачвання ў «імітэрыні скуру існуючую уладу», а за другі пункт абвінавачвання, г. зн. за «з'яважанне нябесных сілаў», атрымаў год вастрогу. Гэты год турмы «на Лукішках» быў дужа карысным і для самога Фр.

Аляхновіча і для развіцця беларускае драматургіі, бо тутака, маючы шмат вольнага часу, напісаў сваю першую п'есу «На Антокалі». Скончыўшы ў турме ў 1914-1915 г. першую п'есу, ён запінаваў яшчэ шэраг іншых беларускіх п'есаў.

Выйшаўшы ў 1915 годзе з «Лукішак», Францішак Аляхновіч апынуўся ў вельмі цяжкіх матар'яльных абставінах. Ён малое шмалды, служыць у міліцыі, працуе потым як кантралёр электрычных лічнікаў ды адначасна ладзіць беларускія спектаклі, робіць карэктуры ў віленскай беларускай газеце «Гоман» і піша новыя п'есы, як «На вёсцы» (1916 год), «Бутрым Няміра» (1916), «Манька» (1917) і «Базылішак» (1917). Непамярнае напружанне і грашовыя нястачы змушаюць яго кінуць гадоўнае віленскае жыццё і выехаць у Чорны Бор пад Вільню ў дзіцячы беларускі прытулак, дзе ён некаторы час працуе вучыцелем. Тутака улетку 1917 году ён піша двухактовую п'есу «Калісь» і дзіцячую аднаактоўку «У лясным гушчыры», якая першы раз была пастаўлена ў Чорным Бору на фоне жывой лясной дэкарацыі.

Сітуацыя і літаратурная праца неадступна цягнуць яго да сябе. Даўшы ў трохактавай п'есе «На Антокалі» знаёмае яму асроддзе дробнага віленскага мяшчанства, а ў двухактавай п'есе «На вёсцы» накідаўшы ідылізаваны абраз вясковага беларускага жыцця, Францішак Аляхновіч праз двухактовую п'есу «Бутрым Няміра» перайшоў да драматызавання беларускіх гістарычных апавяданняў, а затым і да драматызавання народных казак, як у трохактавай п'есе «Базылішак» ды ў ведамай аднаактоўцы «Чорт і баба». Адначасна ён малое цяжкі быў нашага гарадскога жыхарства ў чатырохактавай п'есе «Манька» і жыццё работнікаў у двухактоўцы «Калісь». Новыя тэмы апаююць усю ягоную істоту. Ён кідае дзіцячы прытулак, зноў вяртаецца ў Вільню, працуе тутака ў пажарнай камандзе і зноў піша і накідае новыя п'есы. Нарэшце, дачуўшыся ў красавіку 1918 году аб шырокай беларускай працы ў Менску, ён у чэрвені месяца таго-ж году кідае Вільню, якая ня мела магчымасці ані падтрымаць яго, як артыста і драматурга, ані выдаць ягоны творы, і пераапрунуўшыся за хурмана, перабраўся праз лінію старога нямецка-расейскага фронту 1915-1917 году і пехатоў, босы і абарваны, з параненымі да крыні нагамі, пасыла васьмідзеянае падарожжы, звязуецца ў Менск.



Францішак Аляхновіч

(Фота-здымак зроблены ў студзені 1944 г.)

пачаў працаваць як рэпартёр у розных віленскіх газетах, а затым выпусціў у польскай мове свой ілюстраваны гумарыстычны часопіс-тыднёвік „Perkunas”.

Тутака ў Вільні пасябраваў Францішак Аляхновіч з беларускімі дзеячамі «Нашае Нівы» і ў 1910 годзе актыўна увайшоў у беларускі рух, заняўшыся, разам з Аляксандрам Бурбісам (1882—1922), Ігнатам Буйніцкім і Алёксеем Пашкевіч-Цёткай (1876—1916), арганізацыяй Беларускага Тэатру. Аднак, на вялікі жаль, доўга працаваць у Беларускай тэатры Францішак Аляхновічу не давялося, бо за адзін з артыкулаў у «Тэатрунасе», расейская улада зачыніў гэты часопіс, а рэдактара пацягнулі да судовай адказнасці, абвінавачваючы ў «з'яважанні слаў нябесных» і ў «імітэрыні скуру існуючую уладу». Атрымаўшы позов звязіцца ў суд, Францішак Аляхновіч сеў у першы цяжнік і зноў без замежнага пашпарту накіраваўся ў знаёмы яму Кракаў.

Тры гадзі, ад 1910-га па 1913-ты, працягнуўся Францішак Аляхновіч па Галічыне, іграючы пад псеўдонімам Монавід у розных польскіх тэатрах. Адзінокага і стомленага вандроўным жыццём 30-ці-

У Менску у той час добра працаваў Дзяржаўны Беларускі Тэатар, які стварыўся з тэатральнае дружыны «Т-ва Беларускае Драмы і Камедыі», закладзенае 19 траўня 1917 году, на чале з рэжысёрам Флёрыянам Ждановічам, драматургам Уладзіславам Галубком і Усеваладам Фальскім. Прыход Францішка Аляхновіча ў Менск унёс у працу тэатру вялікае ажыўленьне. Зьявіўся новы артыст, рэжысёр і драматург, які прынёс новы рэпэртуар, складзены з сваіх уласных п'есаў, яшчэ невядомых у Менску. Ужо першая пастаноўка Францішка Аляхновіча, для якой ён выбраў сваю гістарычную п'есу «Бутрым Няміра», паказала, які моцны талент Заходняе Беларусі загасцяваў у Менску. Аўтар сам згуляў галоўную ролю баюрына Бутрыма Няміры, і сваёй запраўды мастацкай гульнёй зачараваў усіх глядачоў. Невялікая п'еса гэтая зрабіла дужа моцнае уражаньне на усіх прысутных. Беларускае прамадзтва гарача вітала таленавітага дэбютанта.

Маральная падтрымка беларускага грамадства і грашовая падтрымка з боку Т-ва «Бацкаўшчына» надалі Францішку Аляхновічу новыя сілы. Ён закінаваў у Менску сваю аднактоўку «Чорт і баба», якая, як і яшчэ папярэдняя, адразу заваявала беларускія работніцкія клубы і вёску. Затым ён піша трохактовую драму «Страж жыцця». Прэм'ера гэтай п'есы ў тым-жа 1918 годзе ў Менску выклікала буйную спрэчку ў беларускім грамадстве, бо ўсё п'еса насычана была шматлікімі сымэрыямі і трагічнай бязвыходнасьцю жыццёвых абставінаў. Аўтар закідаў, што ён згуляў хвары. А тым часам, пакуль шлі спрэчкі аб «Страхах жыцця», Францішак Аляхновіч паспеў ужо напісаць і паставіць новую п'есу, двухактовую драматычную абраз — «Дзяляка Якуба», дзе арганізаваў сваю ўласную труп у Менску, для якой дапоўніў п'есу Янкі Кулалы «Паўлінка» яшчэ адным актам, які названы быў «Заручыны Паўлінкі».

Вясной 1919 году Францішак Аляхновіч вяртаецца ў Вільню і выдае тутка ілюстраваны часопіс «Беларускае жыццё» і працуе над тэатральнымі пастаноўкамі. Аднак савецка-польская вайна 1919-20 гадоў, калі Вільня некалькі разоў пераходзіла з рук у рукі, затым кароткая часовая акупацыя Вільні летуісамі і новы захоп яе польскім войскам генэрала Жэлігоўскага, — бязупынна руйнавалі беларускае грамадзка-эканамічнае і культурна-асветнае жыццё, робячы ўсе беларускія пачынанні нясталымі, няпэўнымі і залежнымі ад зменных вайсковых-палітычных абставінаў. Францішак Аляхновіч, як і ўсе нашыя сьведомыя грамадзкія дзеячы, пасля кожнай новай змены ўлады, павінен быў распачынаць усё нанова, ад самага пачатку, змагаючыся за беларускую справу. Але Ф. Аляхновіч, з надзвычайнай упартасьцю і з зацікаўленай працадольнасцю і жыццёвай вытрываласцю, ні на часіну не пакідае сваёй літаратурнай працы. Нават падчас сваіх надарокаў з Вільні ў Менск і з Менску ў Вільню піша новыя драматычныя творы.

Увосені 1919 году, пасля захопу Менску палікам, Аляхновіч зноў накіроўваецца ў Менск, каб заапексавацца працаю Менскага беларускага тэатру. Тутка, у сьнежні месяцы 1919 году, заканчвае ён сваю п'есу «Нені», а ў 1920 годзе піша дзьве новыя п'есы: трохактовую дыдактычную камедыю з сьлянянскага жыцця — «Птушка шчасьця» ды цяжкую п'есу «Няскончаная драма», у аснове якой пакла-



Фр. Аляхновіч на Салоўках у 1929 г.

дзены былі ў пэўнай меры ягоныя ўласныя сямейныя перажываньні.

Пасля разгону альякаў і узяцця Менску бальшавікамі, 11-га ліпеня 1920 году, Аляхновіч зноў вяртаецца ў Вільню і спрабуе тутка наладзіць Беларускі тэатар. Сямейка ягоная павялічваецца: замест памёршай дачкі («Няскончаная драма»), ён мае ўжо двух сыноў. Канец 1920-га году і ўсё 1921-шы год ён шмат працуе ў прэсе, у тэатральных пастаноўках і ў грамадзкім жыцці. У лютым 1922-га году зьяўляецца з пад ягоната пара новая вясёлая чатырохактовая камедыя «Шчаслівы муж». Гэта была ўжо 15-я п'еса Францішка Аляхновіча за першыя 7 гадоў ягонае драматургічнае працы. Напісана яна была дужа удала: з вялікім веданнем сцэны і псыхікі, і вельмі спадабалася публіцы.

Выдавецкія магчымасці ў Вільні ніколі ня былі добрымі. Аўтарскія ганарары былі заўсёды мізэрнымі, дык ня дзіва, што Аляхновіч дужа ўсцешыўся, калі да яго дайшла вестка аб тым, што ў Берлін прыехаў беларускі пісьменьнік Пішча Гартны (Жылуновіч) і арганізаваў тамка выданьне беларускіх падручнікаў, нотаў, апавяданьняў і п'есаў, за якія плаціць добрыя ганарары. Аляхновіч сабраў рукапісы яшчэ недрукаваных сваіх п'есаў, перагледзіў ужо друкаваныя творы і надумаўся ехаць у Берлін, каб персанальна дагутарыцца з Пішча Гартным аб выданьні усіх сваіх п'есаў і аб ганарарах за іх.

Як і заўсёды, пры усіх замежных падарожжах Ф. Аляхновіча, ня меў ён дзельных галоўных рэчаў: замежнага пашпарту і грошай. Аднак гэта ня было для яго перашкодай. Толькі-што скончыўшы сваю новую п'есу, у лютым 1922 году, выправіўся ён старым выпрабаваным спосабам, пехатою і бяз візы, з Вільні ў Коўно, дзе быў тады эміграцыйны беларускі Урад БНР, ад якога ён спадзяваўся атрымаць і замежны пашпарт і грашовую падтрымку на далейшае падарожжа ў Берлін. Але літоўская палітычная паліцыя заарыштавала падарожніка, пратрымала яго два тыдні ў канцэнтрацыйным лягэры і, нягледзячы на захады беларускага прадстаўніцтва і нават літоўскіх устаноў, выслала яго назад у Вільню. У тым-жа 1922-ім годзе напісаў Ф.

Аляхновіч 16-ю сваю п'есу, трохактовую камедыю «Пан Міністар», у якой вывёў аднаго з незадачлівых «дзеячоў» пана Вернікоўскага.

Ад 1922-га па 1925-ты год Францішак Аляхновіч не напісаў аніводнае новае п'есы, але затое ў сярэдзіне 1924-га году падараваў ён нашаму прамадзтву дужа каштоўную сваю кнігу — «Беларускі тэатар». Кніга гэтая была надрукавана ў Вільні і зьяўляецца гістарычным нарысам разьвіцця беларускага тэатру ад старадаўніх часоў і да 1924-га году. У 1925-ым годзе, у 10-ю гадавіну напісаньня сваёй першай п'есы «На Антокалі», Аляхновіч перагледзіў і перапрацаваў сваю старую чатырохактовую п'есу «Манька», у якой у вобразе Манькі вывёў у свой час сваю першую жонку Стэфанію Н. Напісаны да «Манькі» яшчэ два новыя акты, 3-ці і 6-ты. Аляхновіч даў п'есе і новы назоў — «Дрыгва», пад якім яна і зьявілася ў тым-жа 1925 годзе ў друку ў Вільні.

На гэтай 17-й п'есе, якая апісвае жыццё 17-гадовай дзяўчыны, драматургічная праца Ф. Аляхновіча ператваралася аж на цэлых 17 гадоў. Віна было ў гэтым савецкае ГПУ, якое, скарыстаўшы прыезд пісьменьніка на Акадэмічную Канфэрэнцыю ў Менску ў 1926 годзе, затрымала яго там, а затым у наступным 1927 годзе арыштавала яго і цэлых 7 гадоў пратрымала ў Салавецкім канцэнтрацыйным лягэры. Па выхадзе з лягэру і павароту на бацькаўшчыну, куды ён трапіў толькі тады, што савецкія ўлады агазіліся абмяняць яго на арыштаванага палікамі беларускага дэпутата, аўтара беларускае граматыкі Браніслава Тарашкевіча. Ф. Аляхновіч заняўся найперш сваімі ўспамінамі аб жыцці ў лягэры і напісаў сваю вядомую кнігу — «У капцірох ГПУ», якая на працягу 1935-1937 гадоў выйшла ў Эўропе і Амэрыцы ў 7-мі розных мовах.

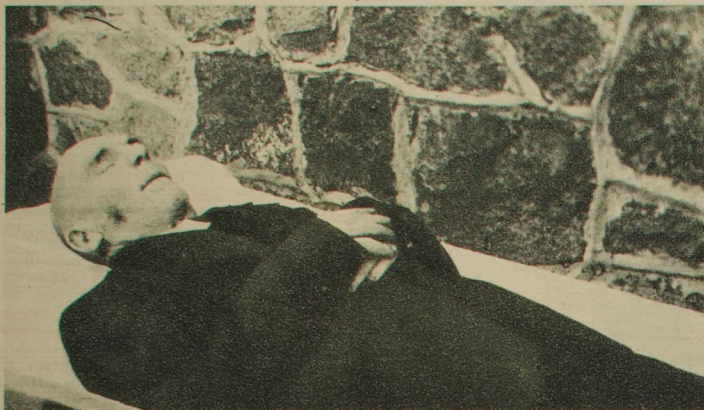
Поспех кнігі даў матар'яльную базу для існаваньня Аляхновіча і дапамог яму перажыць той маральны удар, які ён атрымаў у Вільні, калі вярнуўшыся з Салавецкае катаргі, знайшоў сваю сям'ю разбуранай і чужой для сябе. Ён абдумваў ужо новыя тэмы, але захоп Вільні савецкай арміяй у 1940 годзе змусіў яго хаватца аж да 22-га чэрвеня 1941 году, калі перад ім зноў адчынілася магчымасьць распачаць сваю літаратурную працу.

У пазамінулым 1942-ім годзе Ф. Аляхновіч нанова перагледзіў сваю першую п'есу «На Антокалі» і, зрабіўшы у ёй цэлы шэраг паправак і зьменаў, надрукаваў яе ў сваёй газэце «Беларускі Голас» у Вільні. У 1943-ім годзе ён напісаў ужо зусім новую шасьціактовую і яшчэ з асобным пралёгам п'есу — «Фруці, ня круці — трэба памяціці», якая была надрукавана ў часопісе «Новы Шлях», пачынаючы ад № 17 (29) па № 24 (36) за 1943 год.

Сьлята Францішак Аляхновіч распачаў пісаць свае ўспаміны аб 1940-ым годзе, у якім ён быў змушаны хаватца ад бальшавікоў, пад назовам «Страшны год». Успаміны гэтыя ўжо друкуюцца ў часопісе «Новы Шлях», пачынаючы ад № 2 (38-га). Адначасна плянаваў ён кнігу з сваімі ўспамінамі аб беларускай адраджэньцкай працы ў Вільні і ў Менску, але рука забойцы 3-га савяцка перавага жыццё нашча пісьменьніка. Акрыўлёная галава ягоная схілялася на незакончаны рукапіс ўспамінаў «Страшны год», над якім ён працаваў і ў свой апошні вечар жыцця.

K. Езавітаў.

ЗА ТРУНОЮ ФРАНЦІШКА АЛЯХНОВІЧА



Францішак Аляхновіч у труне.

Мілая, родная, беларуская Вільня... Тут нарадзіўся, тут і памёр... Ты, Вільня, мяне ўгадвала, Тут сьніў я дзіцячыя сны!... Люблю за тваю Цябе долю, Што сумная страшна была... Ты пражыла многа болю, Таксама няшчасна, як я... Ты бедная, родная маці, У сэрцы тваім боль-тутга... Уцеху калі нам спазнаці? Калі згіне гора-бяда?... За ўсе твае мукі-нядолі Люблю Цябе я яшчэ болей...

(«Ты, Вільня, мяне ўгадвала»)

Вільня выкалыхала, выпесыла і Вільня... прыняла на вечны супачынак. О, Вільня, ці-ж Твая легенда беларускага жыцця сваёй зачараванымі тонамі зможа у чужоўнасці нашага нацыянальнага росквіту знайсці іржышча трагізм жыцця і сьмерці — як жыццё і сьмерць твайго сына Францішка Аляхновіча?... Ці-ж тая куля, якая у пятніцу 3-га сакавіка 1944 году у 8 гадзінаў увечары, у сабскім памешканні прабіла галаву 61-гадовага Францішка Аляхновіча, ня будзе у гісторыі беларускага народу сымбалам пракляцця на тых, якія забілі аўтара шаснаццаціх беларускіх драматычных твораў? Ці-ж тая нічэмная і подлая рука, якая скіравала стрэлы у мазгі нашага Францішка Аляхновіча не астанеца, пакуль будзе жыць хача адзін беларус на зямлі, доказам тых опасаў і мэтадаў, якімі закліты і сьмяротны вораг беларускага народу намагаецца зраніць нас у сапраўе сэрца. Ці-ж змога схавання гэтая подлая рука ад яркасці святла беларускага народнага вызвалення?... Хто-ж яе укрыве? Ці сяніня, ці заўтра, за месці, ці за год імя і прозвішча забойцы Францішка Аляхновіча будзе і астанеца найгаднейшай лаянкай для праваў нічэмнасці і подласці дзеянняў нашага сьмяротнага ворага.

Забіць чалавека, якога адной віною былі толькі бязмежная міласць да Беларусі; забіць чалавека, які ўсё сваё жыццё пасвяціў для літаратуры свайго роднага беларускага народу — на гэта патрэба ўжо не адвагі; на гэта патрэба ўжо толькі ня быць чалавекам, а стацца звычайным бандытам. Бо які-ж і у чым

быў праступак Францішка Аляхновіча? Ён быў беларускім патрыётам; ён быў беларускім драматургам. Праз усё сваё жыццё Францішак Аляхновіч ані на хвілінку не забыўся свайго Бацькаўшчыны; кожны ягоны крок і чын быў скіраваны і адданы Беларусі. За шэсцьдзесят адзін год свайго жыцця Францішак Аляхновіч збудоваў фундаментальны падваліны беларускага тэатру; ён стварыў для Беларусі адну з найгалаўнейшых асноваў беларускага культурнага самастойніцтва — беларускае тэатральнае мастацтва. І за гэта ўсё, толькі воль за гэта закліты і сьмяротны ворагі Беларусі скіравалі ў галаву Фр. Аляхновіча... кулю. Хто хоча цяжка скаленіць жыццё беларускага народу, той заўсёды забівае творчую інтэлігенцыю Беларусі. Сьмерць Францішка Аляхновіча, гэта адзін з доказаў бандыцкіх намераў нашых сьмяротных ворагаў. Беларусь гэтых ворагаў добра ведае. Яны ня толькі сіння сябе паказваюць і выяўляюць свае дзеянні. Гэтыя праклятыя ворагі за апошнія 30 гадоў паклалі ў магілу шмат беларускіх патрыётаў. Гісторыя Беларусі сіння ўсе гэтыя магілы і пабудуе вечны беларускі нацыянальны Пантэон.

А Беларусь жыве, вызваляецца і перамагае — праз любоў і ахвярнасць сваіх

дзяцей. Для беларуса сьмерць ужо ня страшная, не запужае ўжо нас варожая куля!

Мой родны Край! Старонка сумная! —
За што Цябе любіць? — калі-б спытаўся хто, —
Што адказаць, ня ведаў сам-бы я,
Скуль гэтая любоў? Дзеся чэго? За што?
Каменне вострае крывава раніць,
Дрыжыць у панетыры алач старых
Хача мне жудасна, я ня зыйду з да-
рогі,
Ня кіну край, дзе я радзіўся, рос...
Старонка родная! на што Цябе
любіць
І на ахвяру ўсё жыццё Табе да-
ваць?
Ці-ж не ляпей пад іншым небам
жыць,
Забіць Цябе, пакінуць, родна
маць?...
Там дзеся сады цвітуць бязмала
праз год цэлы,
Там неба сіняе, нямаха там хмар,
Людзкі там а здароўем дышуць
цэлы,
І абыймае дух мастацтва дзіўны
чар...
Там Вінчы, Рафаэль, Анжэлье, Ты-
цыян,
Глядзяць манументы там горда ў
неба выш; —
У нас — забыты ў полі дзеся курган,
Ды ля дарогі дрэмале стары падгні-
шы крыж...
Твой, Беларусь, пачаўся Рэнэсанс
цяпер!
Хто ведае, што створыць Твой на-
род!
Хоць красак тут няшмат, хоць край,
як доля, шэр, —
Зварухнуўшыся раз, дух пойдзе ўсё
ўперад...
І хоць з-за аблакоў пахмурна све-
дзіць сонца,
І шчасця-радасці ня знойдзеш
тут нідзе, —
Загляне Доля йшчэ і ў нашае ва-
конца,
І Кветка-Папараць яшчэ нам за-
цайце!

Гэтак пісаў Францішак Аляхновіч у вершы «Мой родны край». Хто гэтакімі словамі выказвае сваю міласць да Народу і роднае Краіны, той патрапіць адлаць працу і жыццё для бацькаўшчыны. Беларускі аглядач літаратурнае і грамадзянскае працы Фр. Аляхновіча бу-



Беларускія дзеячы нясуць труну з целам Францішка Аляхновіча на могілкі. Па баках — рады беларускае школьнае моладзі.



Перанос труны з цэдам Францішка Аляхновіча з капліцы да магільні.

дзе мець удзячнае заданьне пералічыць і класіфікаваць дзеяньні гэтага беларускага патрыёта. Усе чыны жыцця Нябожчыка выплывалі толькі і выключна з аднае крыніцы замілаваньня да Беларусі.

У сакавіку нарадзіўся і ў сакавіку нараджае куля перавала Ягонае творчае жыццё. Якая дзіўная прышоў на сьвет 9-га сакавіка 1883 году ў Вільні.

Варожая рука ў Вільні-ж забіла Францішка Аляхновіча. Нябожчык пражыў 61 год без шасці дзян.

Як я памру, — прайбце сэрца мне калом,

Асінавым калом прайбце вы наскрозь

І закапайце мой глыбока ў зямлю труп

Ды камень, як гару, ўзвалце мне на гроб,

Каб я устаць ня мог...

Ды уцякайце ўсе хутчэй да сваіх хат, І крыжам пражатнайце хатні свой парог,

І мя вы маё прад ночай ўспамінаць Забаранеце ўсім: і дзецям, і старым,

Каб я устаць ня мог...

Бо ў ноч вясёльнаю, як сівер за-гудзец, —

Устану я з магільні,

Страху з сьце магільны пыл

І пойдзю на сяло —

Ад хаты да хаты,

У вокны вашы буду паглядаць,

Сон адганяць з вачэй,

Дзяцей пужаць.



Рэфэрэнт беларускае культуры і асьветы пры Генэральным Камісары сп. Марыян Пялюкевіч прамаўляе над магільню Фр. Аляхновіча.

Бо лёс быў наш — мук доўгі, вечны

шлякі!...

(«Як я памру...»)

Так, праўда, сьвятая праўда, выказана ў гэтым глыбокім вершы Францішка Аляхновіча. Ягонае жыццё, Ягонае праца — мук доўгі, вечны шлях!... Гэта-кім было жыццё нашага, беларускага Мальера, Францішак Аляхновіч — беларускі Мальер. Чым быў Мальер для Францыі, тым Аляхновіч для Беларусі.

Вільня ня бачыла яшчэ такіх беларускіх пахавінаў, якія былі для Фр. Аляхновіча. Вялікія пахавіны былі для пісьменьніка Ядвігіна Ш. (Антона Лявicka-га) у 1922 г.; вялікімі былі пахавіны для песьняра Казімера Свайка (кс. Каістантына Стэпавіча) у 1926 годзе, але такіх пахавінаў Беларусі, якія Вільня убачыла 8-га сакавіка 1944 году для Францішка Аляхновіча — яшчэ ня было. Амаль уся Беларусь прыняла ў іх удзел. На чале хаўтурнага паходу пасярод жывых кветак быў крыж; за крыжам школьная моладзь няста 26 вянкоў, з іх 22 ад беларусаў, 3 ад немцаў і 1 ад літвіноў. На чале быў несены велікі дарагі вянкі ад Прэзыдэнта Цэнтральнае Рады Беларусі — праф. Радаслава Астроўскага; за ім быў несены вянкі ад Генэральнага Камісара Беларусі і далей і далей вянкі і вянкі. За вянкімі стройнымі чацьверкамі ішла моладзь з усіх віленскіх беларускіх школаў; за школамі аркестры, за імі духавенства, за якім чатыры кані цягнулі абвіты беларускімі нацыянальнымі сьцягамі караван. За караванам пасоўвалася мора народу, які прыйшоў ушанаваць Францішка Аляхновіча. Гэта былі ў поўным значэньні гэтага слова грандыёзныя пахавіны беларускага патрыёта.

Над магільню ад імя усяго беларускага народу разьвітаўся з Францішкам Аляхновічам старшым Беларускім Нацыянальнага Камітэту ў Вільні — др. Бале-слаў Грабінскі.

Сьпі ў роднай зямельцы слаўны беларускі драматург і патрыёта. Памінь аб Табе застанеца вечна ў беларускім народзе, а Тваа магільна будзе заўсёды месцам пілігрымкаў усіх беларусаў.

Максім Суховіч.



Магіла Францішка Аляхновіча на Кальвінскім магільніку ў Вільні.



СТРАШНЫ



Юр. Монвіг

Успаміны надаўніх дзён!

(Працяг)

Цяжка было знайсці сьлед чалавека, што трапіў у лапы НКВД. На Лукішках казалі, што арыштаваны мабыць сядзіць у падвале НКВД, а там адказвалі, што яго няма, што трэба шукаць у Лукіскім вастрозе.

Людзей арыштоўвалі не дзясяткамі, ні сотнямі, а тысячаі...

Ніхто, кладучыся спаць, ня ведаў, ці яму удалася праспаць спакойна гэту ноч у спай хаце.

*

Начлегаў у мяне было усё менш ды менш. Няма дэва. Найлепшыя прыяцелі неахотна прыймалі мяне ў сваю хату. І я за гэта ня меў да іх ніякага жалю. Я на іхным мейсцы быў-бы ня лепшым.

Але начаваць недзе трэба. У гэтым палажэнні чалавек робіцца нахалным.

Нецярпеліва я чакаў вясны, калі будзе магчыма начаваць у лесе.

НАДЗЕЯ

І заўсёды зьяўлялася у галаве пытанне: як доўга гэта будзе трываць? Добра, калі месяцы. Ну, можна нежк вытрымаць, калі год. А што рабіць, калі гэтае палажэнне пратрымае колькі гадоў? А можа гэтак застанеца ўжо назаўсёды?

Адзін раз я спаткаўся на Сніпішках з Улад Казлоўскім. Мы затрымаліся з боку, на беразе Вільні і пачалі тутарку на гэтую тему.

— Калі можа распачацца вайна? — пытаюся.

— Я думаю, — кажа Казлоўскі, — што не раней ж за дзесяць год. Цяпер вайна з бальшавікамі немагчыма...

Божа мой! праз дзесяць гадоў! Хто-ж гэта вытрымае!

А тысячам усюды і ўсе, гаварылі пра вайну. Розныя палітрукі, упраўдомы на словах, п'яныя камандэры, — усе гаварылі аб няминучай вайне.

Усе бальшавіцкія агенты пагражалі кулаком у бок Нямеччыны і, ня скарываючыся, казалі, што вось-вось пачнецца вайна.

І гэтак змораныя, як я, людзі жылі толькі гэтай надзеяй. Бо бяз гэтай надзеі жыццё было-б неўмагата, і калі часам у часны пэрыяду гэтая надзея сабела, дык сілаў ужо ня было далей хавацца, сілаў да жыцця ня было і ўжо чалавек хацеў выйсці з падполья і дабрахотна аддацца ў рукі бальшавікоў: каб хутчэй ужо быў канец...

Але людзі упорыста шапталі: будзе хутка вайна, і гэтай надзеяй падтрымоўвалі сябе...

*

Было нас у Вільні трох салаўчан, гэта значыць людзей, якія былі на салаўскай катарзе і пасля такім ці іншым чынам вызваліліся з яе.

Др. Ф. П., я і К. С. Апошні уладзіўся за тэхніка і працаваў 60 кілём. ад Вільні

у мястэчку А. пры будове мосту. Першы з іх адразу, як прыйшлі бальшавікі, прапаў недзе. Як я пасля даведаўся, уцякаў праз граніцу, там злавлі яго бальшавікі і пасадылі ў вастрог. Апошні з нашай тройкі абыцаў мне, што, як толькі будзе ваканс, уладзіць мяне за вартуніка пры мосце...

Вольга Таполя

*

За руінамі дзень дагарэў,
Сумны месяц за ліпай ўзышоў
І маркотна на земле глядзеў.
Дзе яшчэ не павысхала кроў...
Кроў людзей, што прайшла вайной,
Кроў мільёна пакутных сардэц...
Мы пад ліпай сядзелі з табой
І гадалі: жыццё ці канец?
Дзесяці гаўх турчэў самалёт,
Вечер ціха лісьцём шаластаў...
Ты са мной быў, мой любы плёт,
Ты ціхутка мне ў вуша шалстаў:
«Можа заўтра ня жыць нам самым,
Хай-жа сёння каханьне жыве!
Мы акупім імгненнем адным
Цэлы век, што ў пакутах імкне.
На ўвесь свет мы забудзем ўдваіх,
Пры табе я душой адпачну,
У гэты жудкі і слодчыны міг
Я пшчотай цябе агарну.
Вір пачуццёў хай нас паглыне,
Мы з табой між руінаў адны...
Прытуліся-ж мацней да мяне
І забудзься на хвілі вайны!
Хай сьвядомасьць агорне туман,
Хай шаленства каханьня жыве!...
У небе хмар праплываў караван,
Цёплы вечер гайсаў на траве...
Не забыць мне ніколі той час,
Ты са мной быў, стаў блізім, маім,
Ясны месяц сьвяціў дэля нас,
Ясны месяц сьвяціў нам адным...
«Любы, любы, як добра з табой!
Каб ня ты — мне-б ня жыць, ня
стрываць

Той кашмар, што завецца вайной.
О, як хочу цябе я кахаць!
Мы адны, бы той месяц між хмар,
Сэрцы лічаць кананьне хвілін...
Майго сэрца нагутны ўладар,
Цэлы свет замяніў ты адзін...
Ты мне даў ад пакут забіццё,
Сярод жахаў даў шчасьце зазнаць,
Ты мне стаў даражэй за жыццё,
Больш, чым даў ты, ня мог ты мне
даць!...

Для цябе мне сябе не шкада,
Я сягоння жыву, заўтра — не,
Наша жыццё — бы дым, бы вада,
І я бачу канец свой на дне...
Хай навокала стогны і жуць —
Толькі-б быў тут са мною ты сам...
Хай мне вечнасьць за сяньня да-
дуць —
Я за вечнасьць яго не аддам!

Адзін раз, заглянуўшы ў сваю хату, я даведаўся, што К. С. быў у мяне з весткай, што ваканс вольны, што сяньня трэба ехаць. Да адыходу цягніка ўжо заставалася мала часу. Я ўскапіўся і пабег на вакзал. Пасыў. Уздыхнуў з пабегкай, седзічы ў вагоне і пакідаючы Вільню, дзе зямля ў мяне пад нагамі гарэла. Там, у мястэчку А., будзе шмат бясчечней.

І я не памыліўся.

СПАКОЙНАЕ МЕЙСЦА

На беразе рэчкі Мэрэчанкі, два кілёметры ад мястэчка А., будавалі мост. Ужо другі год цягнуліся работы, а канца ня было відаць. Былі дошкі, дык пнякоў не хапала, былі цыякі, дык іншага нейкага матэрыялу ня было. Адным словам, усё ішло пабальшавіцку.

Вось пры гэтым мосце я быў назначаны за вартуніка.

Пры мосце была будка, дзе перахоўваліся інструменты: пілы, сякеры, ды іншы. Тутка, у гэтай будцы на лаве я наладзіў сабе пасьцелю, тутка жыў, абеды варыў на вогнішчы перад будкай. Нідзе ня трэ было заяўляцца, толькі трэба было запасацца ў прафсаюз.

Я пайшоў з гэтай мэтай у мястэчка і там зарэгістраваўся ў прафсаюзе як работнік з дэда-прадэда і атрымаў прафсаюзную кніжку.

Жылося ціха, спакойна, бясхлопатна, а гадоўная рэч — бясчечна. Ніхто тут мяне ня ведаў, нікога са знаёмых я тут не спаткаў, ніхто тут не здагадаецца, хто я.

Быў ужо месяц травень. Ужо было цёпла. Можна ўжо было купцаці. Блізка быў лес. Пасля трывожных віленскіх перажываньняў тут я адчуваў сабе, як на летнім адпачынку.

Працы ня было ніякай. Раніцай трэ было выдаць работнікам інструменты, а пасля — сядзі сабе з папярскай на сонцы і раскопуйся жыццём.

Было нас трох вартунікоў на змену, кожны меў па восем гадзінаў дыжурства.

Яны ня цікавіліся шмат маёй асобай, глядзелі на мяне як на свайго таварыша, ці ад чым не распытваючы.

Мой вонкавы выгляд зусім адпавядаў майму становішчу. Сядзеў я босы, вопратка на мне была падзёртая, латаная, дый усёй вопраткай на мне ў гэту летнюю гарачыню былі толькі порткі ды кашуля...

Калі хто ішоў ці ехаў каля маёй будкі, — не звяртаў на мяне увагі. Але вось раз затрымаўся каля мяне нейкі дзв праходзячы інжынер, каб прыскурыць папярсу. Пачалі тутарку.

— Вы тут хто гэты?

— Я вартунік.

— Гм... Так... Цяпер усё... «былыя людзі» у вяртаўнікі пайшлі — заўважыў адзін з іх.

Гэтая гутарка вылася пры адным з работнікаў, што сядзеў пры мне. Той глянуў на мяне падзвона. Пасья, як пайшлі незнаёмыя, пытаецца:

— Яны вас ведаюць?

— Не. Першы раз бачу.

— А чаму-ж яны гэта?...

Больш не скажу нічога.

І запраўды я гэтых людзей першы раз бачу. Хто яны: ворагі ці прыяцелі? — я дагэтуль ня ведаю. Але іхняя гутарка была неасцярожная.

ШТО ДАЛЕЙ?

Нараз у галаву прыходзіла думка: а што рабіць, як мост ужо будзе закончаны? Бо-ж нават пры большавіцкіх тэмпах працы мост урэшце рэштаў калісь будзе збудаваны. А тады зноў шукаць з дня на дзень новага начлегу у Вільні, хавацца як загнаны зьвер і жыць у вечным страху і небясьпецы?

Тэхнік, мой салавецкі камрат, пацяшаў мяне, што уладзіць мяне на зіму работнікам на дарозе. Але для гэтага патрэбны фізічныя сілы і трэба будзе жыць у вёсцы, значыцца, сярод людзей...

22 ЧЫРВЕНА

Быў цёплы сонечны дзень. Я сядзеў перад сваёй будкай і варуў на вогнішчы сьнеданьне. Глянуўшы на дарогу, я убачыў аднаго з маіх таварышоў-старажоў, які ішоў да мяне.

На зьмену — яшчэ рана. Сяньня ня дзеся. Мусяць выйшаў прагуляцца.

— Добры дзень!

— Добры дзень!

Чулі?

— Што?

— Вайна.

— Ха-ха-ха! Жартачкі. У нас заўсёды гэтакіх нязвычайных навінаў.

— Сяньня Молату гаварыў па радыё... Вайна!...

— Вы чулі?

— Не, я ня чуў, але мне казаў чалавек, які чуў.

— Вось заўсёды гэтак: я ня чуў, але нехта чуў... Калі вы самі ня чулі, дык і не кажэце...

— Калі ўсе у мястэчку кажучы.

— Брахня. Ярунда. Ня веру.

Селі. Закурылі. Да нас падыйшоў работнік з суседняй фабрыкі, якая стаяла за мястэчкам, непадалёк ад майго маста.

Ізноў:

— Добры дзень!

— Чулі?

— Аб чым? аб вайне?

— Але.

— Не паверу...

Па дарозе з боку мястэчка паказаліся нейкі вэлясыпедысты. Відаць было, як моцна націскаў пэдалі, сьпяшаючыся. Едзе у кірунку маста, хоць дарогі праз мост няма, бо яшчэ нават падлога не пакладзена. Чаго яму сьпяшацца у гэты цёплы, сьвяточны дзень? Куды імкнецца гэты спяцель, чырвоны, эмораны вэлясыпедысты?

Параўнаўшыся з намі, саскочыў са сваёй машыны.

Гэта быў нейкі малады жыдок, якога я першы раз у жыцці бачу.

— Хто тут стараж?

— Я! — адказваю, падняўшыся са свайго мейсца і падыходзячы яму на спатканьне.

— Ві стараж? Ві стойце на гэтым мост, не ахадзіце, каб чаго тут не падлажылі... На вашу адказнасць гэты мост...

— Слушаю-с.

Незнаёмы жыдок сеў на сваю машыну і паехаў назад, гэтак сама сьпяшаючыся, як раней.

*

Цяпер мне стала ясна. Цяпер я паверуў. З радасьці я нават забыўся спытацца жыдака, хто ён і ад імя каго дае мне загад. Ці ня усёроўна? Самае важнае — вайна! Канец маіх мукаў, канец будзьячага жыцця, я буду магчы вярнуцца у сваю хату і жыць як чалавек. Ужо чырвоная нечысьць не дасягне мяне.

(Працяг будзе)

Ул. Клішэвіч

Р. Крушына

ПАЯСОК

Пацалуй мяне раз, каб агонь не лагас

Назаўсёды ў хвіліну растаньня.

А надыйдзе той час, будзе шчасьцем для нас,

І мы сыйдземся зноў на спатканьне.

А цяпер мне пара... Ярка зоры гараць...

Паглядзі на сьвятое міганьне...

Выплыў месяц якраз над ракой на папас

І Вэнэра прыйшла на гуляньне.

Пацалуй-жа хоць раз, каб агонь не лагас

Назаўсёды ў хвіліну растаньня.

А надыйдзе той час, будзе шчасьцем для нас,

І мы сыйдземся зноў на спатканьне.

15. 9. 43 г.

Мне случанка падарыла

Найпрыгожы паясок.

Пачуцьцёвай процьмы сілы

Выбраў вытканым кусок.

Зацьвілі на кажнай нітцы

Мары ткальні маладой.

Ей вобраз спазорны сьніцца,

Шоўк ільсьніцца пад рукой.

І мітусяцца ўразбродку

Зоркі ў зыркым паяску,

І праменьні пасяродку

Прабягаюць па шаўку.

Краскі, крыжыкі, шмат рысак

Чырванюць па бакох.

Палымнець ясны прысак —

Беларускі даўні бог.

Сыпледз іскрамі Ярлы

Зь ніцэў золата паясок...

Гэты слаўны паясок

Мне случанка падарыла.

10. 1. 44 г.

Нямецка-беларускія размовы

Абазначэньне вымовы нямецкіх словаў беларускімі літарамі:

а:, э:, і:, у:, о: — вымаўляць працяжна;

г: — як г у слове ганак ці лацінскае g;

ю: — як і, але з выпягнутымі вуснамі;

б: — як э, але з выпягнутымі вуснамі;

нг: — як н, але вымаўляць праз нос;

усе іншыя літары — як і беларускія.

Ich muss einen Brief schreiben (іх мус айнэн брїф шрїйбэн). — Мушу напісаць ліст.

Ich schreibe nach Hause (іх шрїйбэ нах гаўзэ). — Пішу дахаты.

Haben Sie eine doppelte Postkarte (га:бэн зі: айнэ дубэлтэ пасткартэ)? — Ці маёна падвойная паштоўкі?

Die schreibe ich mit dem Kopierstift (ді: шрїйбэ іх мїт дэм копїрштїфт). — Тыя я напішу капірвальным алавіком.

Schuhmacher (шу:махэр) — Шавец

Ich brauche ein Paar Schuhe (іх браўхэ айн пар шу:э). — Мне патрэбна пара ботаў.

Sehen Sie nach, ob Sie mein Mass schon haben (зэ:н зі: нэх, об зі: майн мас шон га:бэн)? — Паглядаце, можа маеце ўжо гатовыя боты майго памеру?

Wie sollen sie sein, schwarz oder gelb (ві: зблэн зі: зайн, шварц бдэр гэльб)? — Якія жадаеце: чорныя ці жоўтыя?

Schwarz (шварц). — Чорныя.

Nehmen Sie mir das Mass zu einem Paar Stiefel (нэ:мэн зі: мїр дас мас цу айнэм пар штїфэль). — Здыміце з маёй нагі мерку на пару ботаў.

Machen Sie mir dieselben weil genug; nicht zu eng (махэн зі: мїр дізэльбэн вайт г'эну:ж; нїхт цу энг). — Зрабіце мне іх дэсьцэ вольныя, не занадта вузкія.

Die Absätze nicht zu hoch (ді: абзэце нїхт цу го:х). — Абсацы не звысокія.

Ich will nur gutes und weiches Leder haben (іх віль нур г'у:тэс унт вайхэс лэдэр га:бэн). — Хачу толькі, каб скура была добрая і мяккая.

Wann sind sie fertig (ван зїнт зі: фэртїх)? — Калі яны будуць гатовыя?

Zu welchem Preise (цу вэльхэм прайзэ)? — Якая цана?

Schuhwerk ist hier teuer; aber gut und dauerhaft (шу:вэрк їст хїр тбїэр; абэр г'у:т унт даўэрфарт). — Абутак тут дарагі, але добры і трывалы.

Die Stiefel scheinen zu eng zu sein (ді: штїфэль шайнэн цу энг цу зайн). — Здаецца, што боты занадта вузкія.

Belleben Sie sie anzuprobieren (бэлїбэн зі: зі: анупробїрэн). — Прымерце іх, калі ласка.



СБМ — на ахове здароўя

Дразды — дзявочы лагер Саюзу Беларускае Моладзі. Ён знаходзіцца ў 4-х кілёметрах ад г.р. Менску.

Клопатамі нямецкага кіраўніцтва для гаспадарскіх будынкаў былога савецкага саўгасу належна прыстасаваны. Перабудаваныя пакоі. Праведзены вадаправод, зроблена каналізацыя. Умывальны мае шмат крантаў і душавыя саскі. Выгодная, светлая кухня. Простае, але выдатнае абсталяванне.

Мінулым летам тут навучалася сельска-гаспадарскай рабоце і хатняй гаспадарцы 28 юначак з заходніх абшараў Беларусі. Увосені тут рыхтаваліся да працы ў дружных малодшых юначак-школьніцы г.р. Менску.

З 3-га да 20-га снежня 1943 г. тут навучалі вяду ў галіне культурнае працы (хормайстэрства, тэатральнае мастацтва, беларускія скокі) найбольш здольныя да гэтага юначкі СБМ з усходніх і заходніх абшараў. Штодзённыя радыё-перадачы з гэтага лагера знаёмілі свет з дасягненнямі юначак СБМ.

Сяньня ў лагеры «Дразды» праводзіцца курс іншага зместу.

Улічваючы, што наша бацькаўшчына на сваім гістарычным уздыме павінна выправіць хібы мінуўшчыны ва ўсіх галінах жыцця, ведаючы наколькі нізкі ўзровень санітарнае веды ў народзе і, нарэшце, узяўшы змаганне за вызваленне бацькаўшчыны ад эпідэміі — спадчыны ейнага бяскрыўд'я, — кіраўніцтва юначак СБМ арганізавала тут курс падрыхтоўкі катраў юначак да службы аховы здароўя народу.

З 13-га студня г. г. у Драздох навучаюцца 32 юначкі з Смалевічаў, Іванавічаў, Асіпавічаў, Халойскічаў, Лагойску, Талачына, Ліды, Крупак, Клецку, Несвіжы, Грэску, Ляхавічаў, Рудзенску, Койданава, Семежана, Менску.

Працоўны дзень юначак пачынаецца з 7-ай гадзіны раніцы. Устаюць бадзёра, паводля сыгналу. Душ уранні прыёмна асывае. Пасля кароткай спартовай зарадкі — сьнедаванне. Па ім — развучваюць беларускія народныя песні. Іх многа. Кожная дзвучыла прывозіць з свае акругі, з свайго сяла найбольш знамыя песні. Яны абавязкава ўсёй грамадой развучваюць і з развездам юначак гучаць па ўсіх кутках лагера краю, узбагачаючы рэпертуар ягоных пільняў. Тут-жа кіраўніцтва лагера знаёміць юначак з той новай беларускай песняй, якая спецыяльна для СБМ выходзіць з падпіра кампозытараў: Шчаглава, Туранкова, Іванова, Валынчыка ды інш.

Пасля гадзіны сьпеваў — тэарэтычныя заняткі лекара. Заняткі пастаўлены сур'ёзна. Змястоўная праграма ахоплівае ўсё неабходнае, што можа прыдацца юначкам на іхнім самастойным шляху працы па ахове здароўя народу. Атрымліваюць вяду з анатоміі, фізіялогіі. Веда аб ргіене чалавека. Усе спосабы першае дапамогі ў нешчаслівых выпадках і пры атручваннях. Веда з сымптаматыкі эпідэмічных захворванняў і шляхі змаганьня з імі. Догляд за хворым. Перавызкі. Прасыейшыя лекі. Сваеасаблівыя жаюцкага арганізму, дапамога пры родах, паваяны хваробы.

Побач з спецыяльнай мэдычнай ведай, юначкі праслухоўваюць даклады палітычна-узгадавальнага зместу. Усведамляюць задачы і структуру СБМ. Знаёмяцца з арганізацыяй моладзі і ейнай працай для народу ў Нямеччыне.

Вялікая увага на курсе аддаецца на самастойную практычную працу юначак. У вочныя гадзіны яны праводзяць «вячоркі» — дзявочыя зборкі, на якіх пачарзе робяць рэфэраты на тэмы: «Лекар — самаадданы ідэяліст», «Твой абавязак быць здаровай» і інш.

На некаторыя дні юначкі прыязджаюць у г.р. Менск для праводжання практычнае працы: знаёмяцца з работай хірургічных габінэтаў у гарадзкіх амбулаторыях, удчаюцца ў супрацьэпідэмічную кампанію, што праводзіцца ў горадзе: робяць абследаванне чысціні менскіх школьнікаў.

Юначкі ладзяць вечары сустрэчы з студэнтамі менскае мэдычнае школы, даюць канцэрты сваёй самадзейнасці ў нямецкіх лязарэтах. Апошнія — ёсць стылем працы кожнага лязернага курсу юначак. Яны імкнуцца ня толькі атрымаць веда для сябе, але даць ад сябе — грамадзтву. Кожны курс, як правіла, наведвае лязарэт, або беларускі батальён, з якім у СБМ — непарушная лучнасць.

Значную частку часу юначкі ў лагеры аддаюць спорту. Любіць займацца гімнастыкай на вольным паветры.

Шмат смеху, шмат весельсці, што аддабляе насычаны працай дзень юначак. Кухню абслугоўваюць пачарзе, навучаюцца ў ёй прыгатаваўленню здаровай і смачнай ежы.

Свае вольныя гадзіны ў лагеры юначкі аддаюць на падрыхтоўку да экзамену, якім будзе закончаны курс. Кожная хоча здаць экзамен «на выдатна», бо ведае, што краіна паклікае іх і даручае ім вялікую і пачэсную працу: узяць санітарна-гігіенічны ўзровень народу, ахоўваць яго ад хваробаў і зацэнае смерці.

Прайшоўшы курс, юначкі, як і на падрыхтоўчых курсах, змагаюць прысягу на вернасць бацькаўшчыне. Праз радзе раскажуць сьвету аб сваіх дасягненнях і мэтах, і ўзброеныя ведаю і верай у свае сілы, разведуча, каб пачаць сваю ганаровую службу.

Гэта ёсць пакуль-што першая калёна змагаюцца за здароўе. Але яна не апошняя. Усё гэта за гэтым курсам пачынаецца другі, паводля ідэнтычнай праграмы. Ва ўсіх акруговых цэнтрах пільняюцца праводжаныя гэтых-ж курсаў і адчыненне аднагодовах курсаў мэдычных сямейсёр з ліку сябровак СБМ.

Шлях, на які стала наша бацькаўшчына — верны: яна ідзе да свае новае славы, ідзе да агульнае сямі эўрапейскіх народаў. Моладзь верыць у гэты шлях і таму ейныя лепшыя прадстаўнікі і прадстаўніцы праганіа цягнуцца да СБМ, які рэалізуе іхныя ідэі, дае ўсе палымнею адным жаданнем: «усе сілы на службу народу».

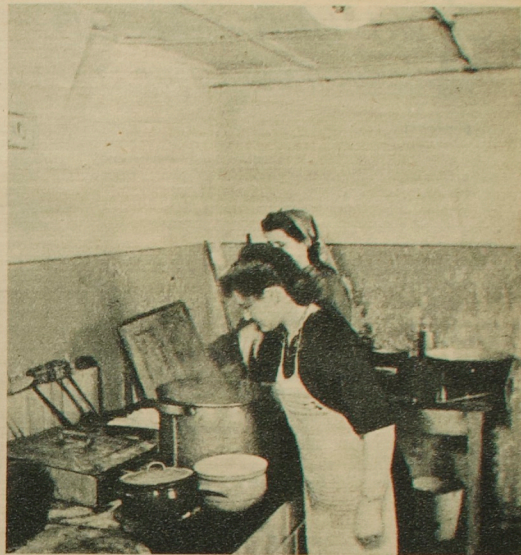
Гэтых сілаў багата! Пад сімпляны ўніформам вайсковага часу, у які апраўленыя сіння сярбюкі СБМ, б'еца палымністае сэрца, поўнае любовасці да свае бацькаўшчыны і ў ейны гонар ахвируюцца гэтае сэрца.

Над працай юначак шугае родны сьцяг а сымбалам веры, працы і змаганьня. Над гэтым сьцягам рыхтуюцца сіння ў жыццё першае калёна юначак службы аховы здароўя свайго народу.

Упэўненыя ў іх! Жадзем ім поспеху! Хай жыўць!

Н. Абрамава,
Кіраўнічка юначак
пры Кіраўнічым Штабе СБМ.





3 жыцця Язэпа Лёсіка

УСПАМІНЫ БРАТА АНТОНА

(Заканчэньне)

Вельмі здэкаваўся з Язэпа жыд Вальбрыскі. Ён насамыхаўся нават з таго, што Язэп камаў каліс сказаў: «Я вельмі жадаю, каб калі хаты кажнага беларуса былі садок і кветнік, а сама хата была добрая, сьветлая і чыстая».

Гэтыя словы Язэпа палічылі за «кулацкія» імкненьні.

І усе гэтыя здэкі і кпіны рабіліся жыдам смакуючы і з асабліва злараднасьцяй.

Цяжка гэта ўспамінаць, бо было вельмі прыкра і агідна слухаць, як зьмешвалі з граёю вялікія імкненьні беларускіх дзеячоў, палкіх патрыётаў, якія аддалі усе свае сілы, а некаторыя і жыццё на карысьць сваёй бацькаўшчыны.

На мітыngu была адмысловая брахня ад пачатку да канца. Дагаварыліся да таго, што іх называлі зраджнікамі. Але каму яны зраджлі?

Галоўныя абвінавачваньні былі ілжывыя і прыдуманыя сьведчамі і пракурорамі — паслугачамі ГПУ.

Так беларускіх дзеячоў абвінавачвалі у тым, што яны імкнуліся далучыць Беларусь да панскай Польшчы і з гэтаю мэтою зносілі і трымалі лучнасьць з Віленскім цэнтрам і што ўжо быў складзены сільны будучы міністэр Беларусі, прычым Язэпу Лёсіку прапанавалася па сады міністра асьветы. На сямой жа справе у часы бальшавіцкай улады яму зусім ня было часу думаць і рабіць што іншае, апроч працы над падручнікамі беларускае мовы для школ, над беларускім правапісам і у дабавак — чытаньне лекцыяў ва Унівэрсытэце і Пэдагагічным Тэхнікуме і на розных курсах. Сюды трэба яшчэ аднесці працу у штотдзённым друку і у часопісах. Але бальшавіком трэ' было змаістраваць тэатральныя працэсы, падобны да працэсу у Маскве над так званымі «шкіднікамі» і «ворагамі народу».

На падобных працэсах тыя, каго абвінавачвалі, пад прымусам і катаваньнем узводзілі на сябе усялякія паклёны і абвінавачвалі сябе у тым, у чым яны былі зусім мейнаватыя. Гэтага дабівалася ГПУ зрабіць і у Менску.

На чале ГПУ стаў жыд Рапапорт і бальшывя агентаў — былі жыды. Вёў справу беларускіх нацыяналістаў прысланы з Масквы жыд Агураў. Гэты жыд рабіў усе захадзі, каб «тэатральны» працэс удаўся, але нічога зрабіць ня змог.

У лютым 1931 г. прадбачыўся судовы працэс над беларускімі дзеячамі, але прайшоў люты, прайшоў сакавік, а працэсу не удалося зрабіць. У канцы красавіка сталася ведама, што ўсе беларускія дзеячы у адміністрацыйным парадку будуць выслааны з Беларусі. Так і было зроблена. Язэпа Лёсіка выслали на яць галоў у Саратаўскую губэрню у г. Аткарс на Волзе. Тут яму было дазволена працаваць у пэдагагічным тэхнікуме, дзе ён выкладаў расейскую мову і літаратуру. Потым Язэп перайшоў у такі-ж тэхнікум у Дубоўцы, таксама на Волзе. Жыў ён там у матар'яльных адносінах нідэрэйна і толькі у першы год атры-

моўваў некаторую дапамогу ад родных. Калі скончылася пяць год ссылі, Язэп думаў, што можна будзе вярнуцца на Беларусь. З гэтаю мэтою ён у 1935 і 1936 г. г. прыездзіў у Менск і быў у НКВД, але як і трэ' было думаць, нічога не дабіўся: яму і пасля пяці гадоў высылкі не дазволілі жыць на Беларусі.

Мяне цікавіла, якім чынам ён падпісаўся пад такім абвінавачаньнем, калі за сабою такой віны не адчуваў. Баручы пад увагу, што было сурова забаронена, пад пагрозай пакараньня сьмерці, гаварыць аб тым, як адбывалася у бальшавіцкай выпытцы, Язэп на гэтую тэму не гаварыў, толькі сказаў: «Калі-б падалі мне падпісаць свой сымартны прысуд, то я падпісаў-бы».

У вапощі раз бачыў я Язэпа ўлетку 1936 г. Ён значна узмашнеў, хадзіў бяз палкі і выглядаў зусім здаровым. Відаць, стэпавыя волскі клімат быў на карысьць ягонага здароўя, і у той час няк нельга было думаць, што праз два гады ён можа памерці.

Працаваў Язэп у сьмэцы таксама напружана, бо прышлось выкладаць ужо расейскую мову і літаратуру. Ён і там карыстаўся вялікім аўтарытэтам і пашанаю як з боку настаўніцкага складу, так і з боку студэнтаў, якія з глыбокім жалем праводзілі яго, калі ён пераходзіў у другі пэдагагічны тэхнікум.

Не адчуваючы у сьмэцы матар'яльнай нястачы, ён вельмі адчуваў сваю адарванасьць ад роднае тэрыторыі ад сваёй дарагой для яго бацькаўшчыны, ад роднай прыроды і ўсяго роднага і сумаваў аб гэтым. Гледзячы на безліжныя стэпавыя роўнядзі волскага саратаўскага краю, Язэп Лёсік з вялікім сумам пераносіўся на далёкую радзіму, на родныя палеткі, у сасновыя лясы і зялёныя гаі. Перад ягонымі вачыма заўсёды ўставалі прыгожыя малюнкi роднага краю, беларуская вёска з яе жыхарамі, ляс і пералескі,

рэчкі і вазэры і усё тое, у чым ён быў так замілаваны.

І адвадзася яму, што ён чужы і мілагучную беларускую мову, якую у Менску «слушаў як музыку». Асабліва было яму цяжка пераносіць высылку з Беларусі і ягонае сям'і. Змагаючыся за чысьціню беларускае мовы, жывучы на Беларусі, Язэп і ў сваёй сям'і ахоўваў беларускую мову ад засьмешчваньня не расейшчынай і таму ня любіў, калі да ягоных дзяцей заходзілі другія дзеці, якія гаварылі парасейску. А ў сьмэцы дзесяці Язэпа прышлось вучыцца парасейску, а потым і быць за настаўніцаў у расейскіх школах. Страціўшы надзею вярнуцца на Беларусь, Язэп стаў імкнуцца хоць наблізіцца да яе. Выпадкова ён сустрэўся з навуковым прапанаваным у Бранску, які адразу убачыў у Язэпе значную навуковую сілу і таму прапанаваў яму перавесціся у Бранск, значыцца бліжэй да Беларусі. Язэп гэтую прапанову прыняў з вялікаю радасьцяй.

У Бранску яму не удалося знайсці пэдагогічнага становішча і яго накіравалі у Навазыбкаў, дзе прапанавалі становішча настаўніка ў школе каля станцыі Злынка. Гэта было ў 1936 г. Ад Злынкi недалёка да Гомелю і таму Язэп з сям'ёй часта езьдзіў у Гомель, каб паглядзець беларускія тэатральныя пастаноўкі і хоць такім чынам адчуць сваю блізкасьць да роднай Беларусі. Але Язэпу не давалася тут скончыць і навуцальнага году. НКВД патрабавала неадкладнага выезду туды, куды ён быў выслааны, г. зн. зноў у Саратаўскую губэрню, дзе ён пражыў ужо пасля гэтага ня больш двух гадоў.

Наведваньне Язэпам Менску, перасяленьне у Злынку, бліжэй да Беларусі, а галоўнае зварот да НКВД з просьбай дазволіць жыць яму на Беларусі, — усё гэта павяло да таго, што НКВД ня спускала з яго вачэй і заўсёды мела яго на увазе.

Назначаны выпадак сутычкі аднаго камсамольца-студэнта з Язэпам на пэдагагічным тэатрыне — з прычыны дрэннай аднакi — прывёў да таго, што знішчыл прычэпку, зрабілі ілжывыя данос на яго ў справе працы у пэдагагічным вучылішчы. А гэта было ў часы ягоўшчыны, калі у Менску рабілі вялікія арышты ўсіх, хто меў хоць якое-коліе дачыньне да беларускае справы. У 1938 г. Язэп зноў быў арыштаваны і пасаджаны у саратаўскую турму. У гэты час ён быў зусім здаровы і нельга было думаць, што неўзабаве памрэ. Але не прайшло больш году, як жонка атрымала з турмы паведамленьне, што Язэп памёр.

Загадка ягонай сьмерці у Саратаўскай турме крыху высьвятлялася, калі аддалі жонцы тое з адзёжкі, што засталася ад Язэпа. У гэтым ліку аддалі і гнілыя камашы. Калі рамень мог згнісьці, значыць Язэп сядзеў у якойсь мокрай камэры, відавочна з мэтою барджэй зьвесці яго з гэтага сьвету. Магчыма, што ад такіх цяжкіх турэмных умоў вярнулася ягоная старая жаброта, якая пры адсутнасьці дапамогі давала да сьмерці, а магчыма адбылося і што горшае.

Паміраў Язэп Лёсік пры вельмі цяжкіх абставінах: у турэмнай камэры, у вігнаньні, на чужыне, бяз родных і знаёмых і далёка ад дарагой для яго радзімы, за якую ён аддаў сваё жыццё. Апошнія дні жыцця Язэпа засталіся таямніцаю, як таямніцаю засталася і ягоная магіла, бо дзе пахаваны Язэп Лёсік, жонка і дзеці не маглі даведацца.

Антон Лёсік.

Алесь Салавей

*

(Уладзімеру Глыбінаму).

Культура — азнака вышэй усяго,
Мастацтва — красою яе надарыла;
Ніколі ня блекне тварэнне таго,
Хто ім ахвяруе і веда, і сілы.

Рыга, 6. II. 1944 г.

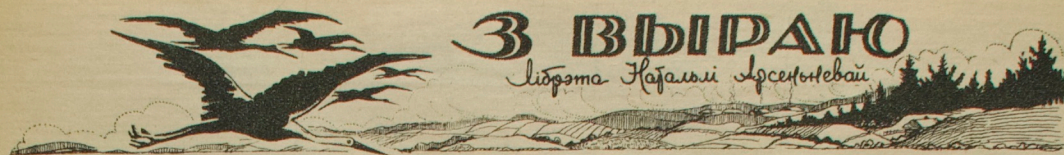
Р. Крушына.

НА РОСТАНІ

Сьціхла жарская трэль салаўя, —
Сэрэнада мая недапетая...
Расьцьвітала ты, краска мая,
Разьвіталіся ласкай сагрэтая.

Расьцьвітала ў дзявочай красе.
Ля ракі, у траве пад ракітаю,
На фіялкі глядзелі ў расе —
Твае вочы, сьлязою амытыя.

5. 2. 44.



3 ВІРАЮ

Лібрета Наталі Ірсеяневай

(Працяг)

(На сцену выходзіць Марка з касой, ягона жонка Марыля і дачка Настуля з грабліма і полуднем. За імі плясцця Сьцяпан — паджылы, пазаты багатыр, што мае намер сватацца да Настулі. Настуля расьцілае на авансцене абрус і Маркава сям'я, Сьцяпан, дзед і Пятрусь сядоць палуднаваць.)

МАРКА: Увяхайся, дачушка!

СЬЦЯПАН (Любецця Настуляй, якая раскладае лыжкі і хлеб):
Ой, рукі вы мае!

Ой, залатыя рукі! (Хочучы дапамагчы Настулі, папіхае яе і аблінае ёй рукі халадніком.)

НАСТУЛЯ: Ой, што робіш!

СЬЦЯПАН: Золатка...

НАСТУЛЯ: Табе адно золата ў галаве!
Ня маеш яго досыць?

СЬЦЯПАН: Золата? Хто-ж калі мае досыць золата?

Гэй, золата, золата, золата!

Хто золата мае — хлеба ня пытае,
Атопкаў ня носіць, па пчасьні не галосіць!

Хто золата мае — нядолі ня знае.

Захоча — гарэлку п'е,

Захоча — дык жонку б'е,

Захоча — рагоча,

Усё робіць, што хоча!

ПЯТРУСЬ (Горка.): Ты, ды Кацярына —
Усім сваім золатам у вочы лезе!
(Кідае лыжку і перастае есьці.)

СЬЦЯПАН: Бо што за жыццё — ў бядзе?

Ці-ж ня праўда, Настуля? (Хоча не абняць.)

ПЯТРУСЬ (Ускаквае.): Рукі кароткія,
багатыр!
(Кідаецца на Сьцяпана.)

СЬЦЯПАН (Дрыжучы ад страху.):

Што з табой?

Блёкату аб'ёўся?

Ба... ра... неце!

МАРКА: Гэй, шалёны! Хлопцы, адцяг-
неце яго!

НАСТУЛЯ: Ой, Божа-ж мой! Пятручок,
чаго ты?

ДЗЕД (Срога.): Пятрук, кінь, кажу!

ПЯТРУСЬ (Пыжжа дыхаючы.): У, гад,
мяшок залаты!

(На крык зьлітаюцца хлопцы і адцяг-
ваюць Пятруса ад Сьцяпана. Пятрусь
вырываецца з іхніх рук і уцякае.
Хлопцы за ім. На сцене часінку усё
маўчаць.)

ДЗЯЎЧАТЫ: Што гэта зь ім?

МАРКА: Гэта ён з гарачыні!

От, варыць, як у гаршчuku!

СЬЦЯПАН: Шалёны! Яшчэ вас калі на-
забімае!

Воі яго і ўсё!

МАРКА: Сірата-ж ён...

КАЦЯРЫНА: Ён там бацьку мае...

МАРКА: Пайшоў у сьвет і нима.

МАЦІ: Мо? загинуў дзе?

ДЗЕД: Калі жыў — дык вернецца!

Заўсёды лтушка ў роднае гняздо

Зь віраю варочаецца.

А роднае-ж гняздо ягонае тут,

Між намі!

(Усё паволі устаюць і бяруцца за працу.)

ДЗЕД: (Астаўшыся адзін із Настуляй,
задумлённа глядзіць у неба.)

Эх ты вырай, вырай,

Залаты, далёкі.

Колькі ўзніў ты шчырых

Хлопцаў сьцівокіх.

Па багатыццё й долю

З нашых шчырых хатаў

Іх зьліццё столькі

Гора й беды латаць.

(Памаўчаўшы і закручыўшы луюлку.)

Ды гаркі й нясмачны

Хлеб чужэцкі няж.

Нам чужое сонца

Не залосіць вей.

За імглою мораў

Сьнім мы край свой шчыры.

Серабраны, зорны,

Эх ты вырай, вырай!

(Паволі адыходзіць.)

НАСТУЛЯ (Бярэцца зьбіраць лыжкі
і міскі, але кідае і з непакоем разгля-
даецца.):

Але дзе-ж Пятрук?

Каб чаго благога сабе не зрабіў?

«Ня вей, буіны ветру,

Ня вей у лагчыне»

І так маё сэрца

Смуціцца і стыне.

Лягла балачына

На думкі, на песьні,

І гэтак ім сумна,

І гэтак ім цесна.

Ледзь сонца узыйдзе,

Ледзь ранішні вепер

Пачне калыхаць

Зьлёнае вецце,

Ужо залівае

Мне сэрца трывога.

Чাগось я кахаю,

Дзіўнога, благога.

Адкуль яно прыйдзе? (Разглядаецца.)

З над зыркай пагара?

З над ніў васьліковых,

З льюльвых гушчараў? (Уздыхае...)

Памаўчаўшы...

Да познае ночы стаю я ля вяснін,

Ня сьпіцца мне, сэрцу — і сумна,

і цесна.

Нібы яно сохне па нечым, ці стыне?

Ня вей-жа ты, вецер, ня вей у лаг-
чыне!»

ПЯТРУСЬ (Шіха.): Настуля! Настуля!

НАСТУЛЯ (Адварачаецца, з палёгкай.):

Гэта ты! Ну, дзякуй Богу!

А я ўжо баялася!

ПЯТРУСЬ: Даруй, Настуля!

Ня мог я сьцярапець,

Каб ён абдымаў цябе!

А пойдзеш за яго

Заб'ю, заб'ю яго!

Дальбог!

НАСТУЛЯ (Зь непакоем.): Ды што

з табой?

ПЯТРУСЬ: Няўжо-ж ня бачыш ты?

Няўжо-ж ня хочаш бачыць?

Калі гулі вятры пад хатай,

І дождж у шыбіны званіў,

Ня раз да сэрца прытуляў,

Цябе я, любое дзіцятка!

Дзед ціха казку баяў чам

Аб ведзьмарох і чараўніцах.

Аб лісьці, пёўню і катку,

І аб вадзе жыўых крыніцаў.

Пасьля — мы пасьмій удваіх...

Вясновай раніцаю срэбнай

Цябе я грэў і атуляў

Ня раз сьцімжынаю зрэбнай...

З табой вазілі мы снапы,

Вагонь распальвалі ў асінах.

Ты ўжо тады была маёй, —

Хочь і ня ведаў я, дзіўчына!

Цяпер я ведаю...

Але, цябе кахаю я, кахаю!

НАСТУЛЯ: І я-ж люблю цябе...

ПЯТРУСЬ: О, не! (Шіха.)

Маёю жонкай будзь, галубка!

НАСТУЛЯ: Пашто? Ці-ж блага нам ця-
пер?

ПЯТРУСЬ: Не, не кахаеш ты мяне.

Дзіцятка горкае яшчэ ты... (З пляш-
чотай.)

Калісь даўно, даўно, дзіцяці,

Калі гулі вятры пад хатай,

НАСТУЛЯ: Ня раз да сэрца прытуляў

Ты мяне — горкае дзіцятка.

ПЯТРУСЬ: З табой вазілі мы снапы...

НАСТУЛЯ: Вагонь распальвалі ў вольхах.

РАЗАМ: Ты (я) ўжо тады была маёй

(тваёй),

Хочь і ня ведаў (ня ведала) наколькі!

(Прытуляюцца да сябе... Настуля да-
верліва кладзе галуюку на плячо

Пятруса.)

ДЗЕД (Падсьмейваецца.): Дык ты жывеш?

Яшчэ й пнеш?

(Убачыўшы дзёда, Пятрусь і Настуля,
засароміўшыся, адскакваюць адно ад

аднаго.)

ПЯТРУСЬ (З прыкрасьцяй.): Я... дзі-

дуля...

ДЗЕД: Ой, дзеткі, дзеткі!

НАСТУЛЯ (Примильна.): Дзядуля, не ка-

жы нікому!

ПЯТРУСЬ (Горача): Кахаю я і не аддам

нікому!

ДЗЕД: Маладосць, маладосць!

(Надыходзіць хлопцы і дзяўчаты.)

ХЛОПЦЫ: Вунь і Пятрук!

Ну што, астыў?

ДЗЯЎЧАТЫ: Пятручок, чаго ты гэтакі

злосны?

КАЦЯРЫНА: Ажэніцца, адменіцца!

ХЛОПЦЫ: З табой можа?

КАЦЯРЫНА: А хай-бы і са мной!

Гэй, гэі! (Прытупвае.)

ХОР: Судзі Божа восні дажыцца,

Із хлопчыкам ажэніцца,

Туманчыкам апусьціцца,

Туманчыкам ціхусенькім,

А дожджыкам драбнісенькім.

Добра табе, туманіку,

Быстрыя рэкі мялючы,

Жоўтыя пясчкі рылючы...

КАЦЯРЫНА: Добра мне, удоваччы

За другога замуж ісьці,

ХОР: Два парогі ступаючы,

Два моравы зьвяраючы...

КАЦЯРЫНА (Сьмяючыся.):

Пасьцелю спаці — я ўжо умею,

Да сэрца прытуляці — ўжо умею,

Забываю толькі, як мілага пытаці,

Ці пазволіць мне, маладой, гуляці?

(Працяг будзе)



ГУМАР



Щі я ў хаце ня была
Ды ні гаспадыня?
Тры дні хаты ні мяла
Сьмецьця ні насяла.
А вымяту я вазом
Ды вывязу я вазом
На сівой кабыле —
Ды сьвёкру на ніву.



А ты, чарачка-каток, —
Укаціся у раток:
Ня стучы, ня гручы,
Каля сэрца ідучы!

— Вашы трывалыя шлейкі я магу рэка-
мандаваць кажнаму, — крычыць адзі-
н грамадзянін вулічнаму гандляру — яны
мне выратавалі жыццё.
— Якім-жа гэта чынам? — пытаюцца з
усіх бакоў.
— Калі я учора хацеў на іх павесіцца,
яны парваліся.

Кліент (якога толькі-што апраўдалі):
— Цяпер у мяне няма налёўных грошай,
сп. адвакат; ці ня мог-бы я заплаціць
пам натурай?
Адвакат: — А што вы мне хочаце за-
прапанаваць?
Кліент: — Адну з тых гусей, якія я
украў.

— Мая сукенка вельмі прыгожая, ці-ж ня
праўда?
Усе ёю захопліваюцца...
— Цудоўная! У такой сукенцы нават коя
выглядаў-бы прыгожа.

— Твае боты страшэнна скрыпяць! Ты
мо' дагэтуль за іх не заплаціў?
— Вось, дык сказаў! А чаму-ж ня скры-
піць тваё паліто, і жакет, і нагавіцы, і ка-
пцялюш?

Маладая матка: — Я з сваім дзіцям ня
маю ніякага клопату. Як толькі пачну
яму сьпяваць — адразу засыпае.
Сяброўка: — Яно, відаць, вельмі музы-
кальнае.

Пані (прыймаючы служанку): — Памятай
Зося, што я вымагаю, каб ты была па-
слухмяная і ніколі ня згала.
Зося: — Добра, але што будзе, калі хто-
небудзь будзе звяніць, а пані загадае мяне
казаць, што нікога няма дома?



Ой, прысеў я пры дзяўчыны
Яна — адпіхае;
Цяпер я ўжо добра знаю,
Што іншага мне.

Мне так шкада беднай Кацярыны. Муж
сказаў, што яна павінна або развясціся
з ім, або расстасца з сваім мопсам.
— І мусіла зрачыся мопса!
— Дзе там! Развясціся з мужам, а праз
два дні здох мопс.



Чые коні — папутаны,
А мае — у садочку!

А хто любіць — далёкую,
Я — суседку дочку!

3. МАІ 1944